

The Project Gutenberg EBook of Li Romanz de l'estoire dou Graal  
by Robert de Boron

Copyright laws are changing all over the world. Be sure to check the  
copyright laws for your country before downloading or redistributing  
this or any other Project Gutenberg eBook.

This header should be the first thing seen when viewing this Project  
Gutenberg file. Please do not remove it. Do not change or edit the  
header without written permission.

Please read the "legal small print," and other information about the  
eBook and Project Gutenberg at the bottom of this file. Included is  
important information about your specific rights and restrictions in  
how the file may be used. You can also find out about how to make a  
donation to Project Gutenberg, and how to get involved.

\*\*Welcome To The World of Free Plain Vanilla Electronic Texts\*\*

\*\*eBooks Readable By Both Humans and By Computers, Since 1971\*\*

\*\*\*\*\*These eBooks Were Prepared By Thousands of Volunteers!\*\*\*\*\*

Title: Li Romanz de l'estoire dou Graal

Author: Robert de Boron

Release Date: January, 2004 [EBook #4936]

[Yes, we are more than one year ahead of schedule]

[This file was first posted on April 6, 2002]

[Most recently updated: April 6, 2002]

Edition: 10

Language: French

Character set encoding: ASCII

\*\*\* START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK, LI ROMANZ DE L'ESTOIRE DOU GRAAL \*\*\*

This eBook was produced by Carlo Traverso, Robert Rowe, Charles Franks and  
the Online Distributed Proofreading Team.

Robert de Boron (attributed)

Li Romanz de l'estoire dou Graal

We thank the Bibliotheque Nationale de France that has made available the image files at [www://gallica.bnf.fr](http://www://gallica.bnf.fr), authorizing the preparation of the etext through OCR.

Nous remercions la Bibliotheque Nationale de France qui a mis a disposition les images dans [www://gallica.bnf.fr](http://www://gallica.bnf.fr), et a donne l'autorisation de les utiliser pour preparer ce texte.

\_Ci commence li R[o]manz de l'esto[i]re dou Graal\_.

Savoir doivent tout pecheur  
Et li petit et li meneur  
Que devant ce que Jhesus-Criz  
Venist en terre, par les diz  
Fist des prophetes anuncier  
Sa venue en terre, et huchier  
Que Diex son fil envoieroit  
Ca-jus aval, et soufferroit  
Mout de tourmenz, mout de douleurs,  
Mout de froiz et mout de sueurs.

A icel tens que je vous conte,  
Et roi et prince et duc et conte,  
Nostres premiers peres Adam,  
Eve no mere et Abraham,  
Ysaac, Jacob, Yheremyes  
Et li prophetes Ysayes,  
Tout prophete, toute autre gent,  
Boen et mauveis communement,  
Quant de cest siecle departoient,  
Tout droit en enfer s'en aloient.  
Quant li Deables, li Maufez,  
Les avoit en enfer boutez,  
Gaaigniez avoir les quidoit  
Et en ce ades mout se fioit.  
Les boennes genz confort avoient  
Ou Fil Dieu, que il attendoient.  
Lors si plut a Nostre-Seigneur,  
Qu'il nous feist trestouz honneur  
Et qu'il en terre descendist  
Et nostre humeinne char preist;  
Dedenz la Virge s'aumbra,  
Tele com la voust la fourma;

Simple, douce, mout bien aprise,  
Toute la fist a sa devise.  
Pleinne fu de toutes bontez,  
En li assist toutes biautez;  
Ele est fleiranz comme esglentiers;  
Ele est ausi com li rosiers,  
Qu'ele porta la douce rose  
Qui fu dedenz sen ventre enclose.  
Ele fu Marie apelee,  
De touz biens est enluminee;  
Marie est dite, mer amere;  
Fille Dieu est, si est sa mere;  
Et Joachins si l'engendra,  
Anne sa mere la porta,  
Qui andui ancien estoient.  
Onques enfant eu n'avoient;  
Meis mout en estoient irie,  
Et Diex leur eut tost pourchacie  
Par son angle, qu'il envoia  
A Joachym, quant il ala  
Ou desert a ses pastouriaus;  
Et demoura aveques aus,  
Pour ce que courouciez estoit  
De s'offrande que li avoit  
L'esvesque ou temple refusee,  
Pour ce que n'avoit engenree  
Nule porteure en sa fame,  
Ki estoit de sa meison dame.  
Ce dist l'angles a Joachyn:  
<<Va tost, si te mest au chemin,  
Que Diex le t'a par moi mande;  
Et se m'a-il mout commande  
Enseurquetout que je te die  
Ta volentez iert acomplie,  
Car tu une pucele aurras,  
Et Marie l'apeleras.  
D'Anne ta fame iert engenree,  
En son ventre saintefiee,  
N'en sa vie ne pechera  
Tout son aage que vivra.  
De ce ne soies esperduz;  
Et que j'en soie mieux creuz,  
Par Jherusalem t'en iras  
Et a la porte enconterras  
Ta fame, puis vous en irez  
En vo meison et si serez  
Ensemble comme boenne gent:  
Ainsi avendra vraiment.>>  
Le pueple que il fait avoit  
D'Evein et d'Adam, couvenoit  
Raieimbre et giter hors d'enfer  
Que tenoit enclos Lucifer  
Pour le pechie d'Adam no pere,

Que li fist feire Eve no mere  
Par la pomme qu'ele menja  
Et qu'ele son mari donna.

Entendez en quantes mennieres  
Nous racheta Diex nostres peres:  
Li Peres la raencon fist,  
Par lui, par son fil Jhesu-Crist,  
Par le Saint-Esprit tout ensemble.  
Bien os dire, si con moi semble,  
Cil troi sunt une seule chose,  
L'une persone en l'autre enclose.  
Diex voust que ses fiuz char preist  
De la Virge et que de li naschist,  
Et il si fist puis que lui plust;  
Pour rien contredist ne l'eust.  
Cil Sires, qui humanite  
Prist en la Virge, humilite  
Nous moustra grant quant il venir  
Daigna en terre pour morir,  
Pour ce que il voloit sauver  
L'uevre son pere et delivrer  
De la puissance L'Ennemi,  
Qui nous eut par Eve trahi.  
Quant ele vit qu'ele eut pechie,  
Si ha tant quis et pourchacie  
Que Adans ses mariz pecha;  
Car une pomme li donna  
Que Diex leur avoit devee  
Et trestout l'autre abandonne;  
Meis il tantost la mist au dent  
Et en menja isnelement.  
Et tantost comme en eut mengie,  
Pourpensa soi qu'il ot pechie;  
Car il vit sa char toute nue,  
Dont il ha mout grant honte eue.  
Sa fame nue veue ha,  
A luxure s'abandonna.  
Après ce coteles se firent  
De fueilles, qu'ensemble acousirent.  
Et quant Nostres-Sires ce vist,  
Adan apele et si li dist:  
<<Adan, ou ies-tu?>>--<<Je sui ca.>>  
Tantost de delist les gita,  
Si les mist en chetivoison  
Et en peinne pour tel reison.

Eve eut concut, si enfanta  
A grant douleur ce que porta,  
Et li et toute sa meisnie  
Eut li Deables en baillie;  
A la mort les vout touz avoir.  
En enfer les covint mennoir

Tant com Diex le vout, et ne plus,  
Qu'il envola sen fil ca-jus  
Pour saver l'uevre de son pere;  
Si en soufri la mort amere.  
Pour ce besoing prist-il no vie  
Ou ventre la virge Marie,  
Et puis en Bethleem naschi  
De la Virge, si cum je di.  
Ceste chose seroit greveinne  
A dire, car ceste fonteinne  
Ne pourrait pas estre espueise  
Des biens qu'a la virge Marie.

Des or meis me couvient guenchir  
A ma matere revenir,  
De ce que me rememberrai,  
Tant cum sante et pover ei.  
Voirs est que Jhesus-Criz ala  
Par terre; et si le baptisa  
Et ou flun Jourdein le lava  
Sainz Jehans, qu'il li commanda  
Et dist: <<Cil qui en moi creirunt,  
En eve se baptiserunt  
Ou non dou Pere et dou Fil Crist  
Et ensemble dou Saint-Esprist,  
Que par ice serunt sauve,  
Dou pover l'Anemi gite,  
Tant que il s'i remeterunt  
Par les pechiez que il ferunt.>>  
A sainte Eglise ha Diex donne  
Tel vertu et tel poeste.  
Saint Pierres son commandement  
Redona tout comunement  
As menistres de sainte Eglise,  
Seur eus en ha la cure mise:  
Ainsi fu luxure lavee  
D'omme, de femme, et espuee;  
Et li Deables sa vertu  
Perdi, que tant avoit eu.  
A bien peu .v. mil anz ou plus  
Les eut-il en enfer la-jus;  
Meis de tout son pover issirent,  
Dusqu'a tant que il s'i remirent;  
Et Nostres-Sires, qui savoit  
Que fragilitez d'omme estoit  
Trop mauveise et trop perilleuse  
Et a pechie trop enclineuse  
(Car il couvenroit qu'il pechast),  
Vout que sainz Pierres commandast  
De baptesme une autre meniere:  
Que tantes foiz venist arriere  
A confesse, quant pecheroit,  
Li hons, quant se repentiroit

Et vouroit son pechie guerpier  
Et les commandemens tenir  
De sainte Eglise: ainsi pourroit  
Grace a Dieu querre, et il l'aroit.

Au tens que Diex par terre ala  
Et sa creance preescha,  
La terre de Judee estoit  
Souz Romme et a li respondoit,  
Non toute, meis une partie,  
Ou Pilates avoit baillie.  
A lui servoit uns soudoiers  
Qui souz lui eut v chevaliers,  
Jhesu-Crist vit et en sen cuer  
L'aama mout; meis a nul fuer  
N'en osast feire nul semblant  
Pour les Juis qu'il doutoit tant,  
Car tout estoient adverseaire  
A Jhesu la gent de pute eire.  
Ainsi doutoit ses ennemis,  
Ja soit ce qu'a Dieu fust amis.  
Jhesus peu deciples avoit,  
Et de ceus l'uns mauveis estoit,  
Pires plus que mestiers ne fust.  
Ainsi le voust, ainsi li plust.  
Meintes foiz tinrent pallement  
Li Juif queu peinne ou tourment  
Nostre-Seigneur souffrir feroient  
Et comment le tourmenteroient,  
Et Judas, que Diex mout amoit,  
Une rente eut c'on apeloit  
Disme, et avec seneschauz fu  
Entre les deciples Jhesu;  
Et pour ce devint envieus  
Qu'il n'estoit meis si gracieus  
As deciples come il estoient  
Li uns vers l'autre et s'entr'amoient:  
Se commença a estrangier  
Et treire a la foie arrier;  
Plus crueus fu qu'il ne soloit,  
Si que chascuns le redoutoit.  
Nostres-Sires savoit tout bien,  
Car on ne li puet embler rien.

A ce tens teu coustume avoient  
Li chambrelein que il prenoient  
La disme de quanque on donnait  
A leur seigneurs, et leur estoit.  
Or avint au jour de la Cene  
Que Marie la Madaleinne  
Vint droit en la meison Symom;  
A la table trouva Jhesum  
Avec ses deciples seant,

Judas devant Jhesu menjant.  
Dessouz la table se muca,  
As piez Jhesu s'agenouilla;  
Mout commença fort a pleurer,  
Les piez Nostre-Seigneur laver  
De ses larmes, et les torchoit  
De ses chevous que biaux avoit.  
Après les oint d'un oignement  
Qu'aporta, precieus et gent,  
Et le chier Jhesu autresi;  
Et la maison si raempli  
De la precieuse flereur,  
De l'oignement et de l'oudeur,  
Que chaucuns d'eus se merveilla;  
Meis Judas mout s'en courouca:  
Trois cenz deniers, ou plus, valoit;  
Sa rente perdue en avoit:  
C'est en disme trente deniers,  
C'en devoit estre ses louiers.  
Commença soi a pourpenser  
Comment les pourra recouvrer.

Li anemi Nostre-Seigneur,  
Qui li quierent sa deshonneur,  
Furent tout ensemble assemble  
En un hostel en la cite;  
Li hostes eut non Chayphas  
Ez-vous ilec venu Judas,  
Qui evesques fu de leur loi,  
Et preudons fu, si com je croi.  
Joseph i fu d'Arymathye,  
N'est pas liez de la compeignie.  
Et quant Judas ilec sentirent,  
Douterent le quant il le virent;  
Si que tantost con le connurent,  
Pour la doute de lui se turent.  
Il quidoient qu'il fust loiaus  
Vers son seigneur, et il iert faus;  
Et quant Judas, qui de pute eire  
Estoit, les vit ainsi touz teire,  
Palla et demanda pour quoi  
Estoient si mu et si quoi.  
Il li demandent de Jhesu:  
<<Ou est-il ore? Sez-le-tu?>>  
Et il leur dist ou il estoit,  
Pour quoi la venir ne voloit:  
<<La loi enseigne.>> Com l'oient,  
En leur cuers tout s'en esjoient.  
<<Enseigne-nous comment l'aruns  
Et comment nous le prenderons.>>  
Judas leur dist: <<Se vous volez,  
Je l' vous vendrei, si le prenez.>>  
Cil dient: <<Oïl, volentiers.>>

--<<Donnez-moi donc trente deniers.>>

L'uns en sa bourse pris les ha  
Et tantost Judas les donna:  
Ainsi eut son restorement  
De sa perte de l'oignement.  
Après li ont cil demande  
Comment il leur aura livre.  
Judas leur mist le jour, pour voir,  
Comment il le pourrunt avoir  
Et en quel liu le trouverunt;  
Il dist que mout bien s'armerunt  
Comme pour leur vies sauver,  
Et si se doivent bien garder  
De Jake penre tout ensemble,  
Car merveilles bien le resemble.  
<<De ce ne vous merveilliez mie,  
Car andui sunt d'une lignie:  
Il sunt cousin germein andui.>>

--<<Comment connoistruns donc celui?>>

--<<Mout volentiers le vous direi:  
prenez celui que beiserei.>>  
Ainsi acordent leur afeire.  
A trestoutes ces choses feire  
Estoit Joseph d'Arymathye,  
Cui en poise mout et ennuie.

Ainsi d'ilec se departirent;  
Dusqu'au juevesdi attendirent;  
Et ce jueves chies Simon  
Estoit Jhesus, dans sa meison,  
Ou ses deciples enseignoit  
Les esemples et leur disoit:  
<<Ne vous doi pas trestout retenir;  
Meis de ce ne me weil-je teire,  
Que cius menjut o moi et boit  
Qui mon cors a mort trahir doit.>>  
Quant Jhesus ainsi palle ha,  
Judas errant li demanda:  
<<Pour moi le dites seulement?>>  
--<<Judas, tu le diz ensement.>>  
Autres choses leur vout moustrer  
Quant il daigna leur piez laver,  
D'une iaue a touz les piez lava,  
Et sainz Jehans li conseilla:  
<<Privement, sire, une chose  
Demanderoie; meis je n'ose.>>  
Jhesus l'en ha congie donne,  
Et il ha tantost demande:  
<<Sire, a nous touz les piez lavas  
D'une iaue: tu pour quoi fait l'as?>>  
Diex dist: <<Volentiers le direi,  
Cest essemble en Perrum penrei.  
Ausi comme l'iaue ordoia



Des premiers piez c'on i lava,  
Ne puet nus estre sanz pechie,  
Et tant serunt-il ordoie  
Com es orz pechiez demourrunt;  
Meis les autres laver pourrunt;  
Car, s'il un peu ordoie sunt,  
Ja pour ice n'ou leisserunt  
Que il les ordoiez ne puissent  
Laver, en quel liu que les truissent,  
Ausi con d'orde iaue ci lave  
L'autre ordure qu'ele ha trouve;  
Et semble que li darrien soient  
Ausi com li premier estoient.  
Cest essemble a Pierre leirons,  
Et as menistres le donnons  
De sainte Eglise voirement,  
Pour enseigner a l'autre gent  
Par leur pechiez ordoierunt  
Et les pecheurs laverunt  
Qui a Dieu vouront obeir  
Et au Fil et au Saint-Espir,  
A sainte Eglise; si que rien  
Ne leur nuist, ainz leur eide bien,  
Si c'um connoistre ne pouroit  
Le lave s'on ne li disoit.  
Ausi les pechiez ne set mie  
De nului devant c'on li die,  
N'il des menistres ne sarunt  
Devant ce que il les dirunt.>>  
Ainsi saint Jehan enseigna  
Diex par ce que il li moustra.

Diex fu en la meison Simon,  
Et il et tuit si compeignon.  
Judas eut les Juis mandez  
Et l'un apres l'autre assemblez.  
En la meison Symon entrerent.  
Quant ce virent, si s'effreerent  
Li deciple Nostre-Seigneur,  
Car il eurent mout grant peeur;  
Et quant la meison vit emplie  
Judas, si ne se tarja mie,  
En la bouche Jhesu beisa  
Et par le beisier l'enseigna.  
Jhesu prenent de touz costez.  
Judas crie: <<Bien le tenez,  
Car il est merveilles forz hom.>>  
Ainsi emmenerent Jhesum;  
Partie font de leur voloir,  
Qu'il ont Jhesu en leur pooir.  
Or sunt li deciple esgare  
Et sunt de cuer mout adole.  
Leenz eut un veissel mout gent,

Ou Criz feisoit son sacrement;  
Uns Juis le veissel trouva  
Chies Symon, se l' prist et garda,  
Car Jhesus fu d'ilec menez  
Et devant Pilate livrez.

A Pilate Jhesu menerent,  
De quanqu'il peurent l'encouperent;  
Meis petit furent leur pouvoir,  
Qu'il ne peurent droiture avoir  
Ne droiture ne achoison  
Par quoi fust en dampnation.  
Ne il ne l'avoit deservi,  
S'il s'en vousist partir ainsi;  
Meis trop feule fu la joustice,  
Dont mout de seigneur sunt en vice,  
Et force n'i voust mestre mie,  
Ainz voust souffrir leur enreidie.  
Toutes voies Pilates dist:  
<<S'on ainsi cest prophete ocist  
Et me sires riens m'en demande,  
Je vueil savoir et se l'commande  
As queus de vous touz m'en tenrei  
Et a cui ju en revenrei,  
Qu'en lui ne voi cause de mort;  
Ainz le volez ocirre a fort.>>  
A hautes vouiz tout s'escrierent  
Et riche et poure qui la ierent:  
"Seur nous soit ses sans espanduz,  
Seur nos enfanz granz et menuz!"  
Lors le prennent et se l'ront mene  
Devant Pilate et l'ont dampne.  
Pilates l'iaue demanda  
Et devant eus ses meins lava,  
Et dist qu'ausi com nestoiees  
Estoient ses meins et lavees,  
Qu'ausi quites et nez estoit  
Del juste c'on a tort jugoit.  
Li Juis le veissel tenoit  
Qu'en l'ostel Simon pris avoit,  
Vint a Pilate et li donna;  
Et Pilates en sauf mis l'a,  
Dusqu'a tant que conte li fu  
Qu'il avoient deffeit Jhesu.  
Et quant Joseph l'a oi dire,  
Pleins fu de mautalent et d'ire,  
Vint a Pilate isnelement  
Et dist: "Servi t'ei longuement  
Et je et mi .v. chevalier,  
Ne n'ei eu point de louier,  
Ne ja n'en arei guerredon  
Fors tant que me donras un don  
De ce que touz jours prommis m'as.

Donne-le-moi, povoir en has.>>  
Pilates dist: <<Or demandez,  
Je vous donrei ce que vourez.  
Sanz la foiaute mon seigneur,  
Nus ne l'aroit a mon honneur.  
Vous avez granz dons deserviz.>>  
--<<Sire, dist Joseph, granz merciz!  
Je demant le cors de Jhesu,  
Qu'il ont a tort en crouiz pendu.>>  
Pilates mout se merveilla  
Quant si petit don demanda,  
Et dist Pilates: <<Je quidoie  
Et dedenz mon cuer le pensoie  
Que greigneur chose vousissiez  
Et, certes, que vous l'eussiez,  
Pour ce que son cors demandez,  
Pour vos soudees vous l'arez.>>  
--<<Sire, granz mercis en aiez;  
Commandez qu'il me soit bailliez.>>  
Dist Pilates delivrement:  
<<Alez le penre isnelement.>>  
--<<Sire, unes granz genz et forz sunt,  
Bien sai penre n'ou me leirunt.>>  
--<<Si ferunt: alez vistement  
Et le prenez hardiement.>>

D'ileques Joseph se tourna,  
Errant a la crouiz s'en ala,  
Jhesu vit, si 'n ot pitie grant  
Quant si vilment le vit pendant;  
De pitie commence a plourer,  
Dist as gueites qu'il vit ester:  
<<Pilates m'a cest cors donne,  
Et si m'a dist et commande  
Que je l'oste de cest despit.>>  
Ensemble respondirent tuit:  
<<Ne l'osterez, car il dist ha  
Qu'au tierz jour resuscitera;  
Ja tant ne sara susciter  
Que le feruns a mort livrer.>>  
Dist Joseph: <<Leissiez le m'oster,  
Car il le m'a fait delivrer,>>  
Il respondent: <<Ainz t'ocirruns,  
Qu'avant trois jours garde l'aruns.>>  
A tant s'est Joseph departiz  
Et a Pilate revertiz,  
Et li conte comment avoient  
Respondu ne ne li leissoient  
Oster Jhesu-Crist de la crouiz;  
<<Ainz crierent a une vouiz  
Que je mie ne l'osterioie.>>  
Pilates l'ot, n'en ha pas joie,  
Ainz se courouca durement;

Ilec vist un homme en present,  
Qui avoit non Nychodemus:  
<<Alez, dist-il, errant la-jus  
Avec Joseph d'Arymathye;  
Ostez Jhesu de sa haschie  
Ou li encrime l'ont pose,  
Et l'eit Joseph tout delivre.  
Lors prist Pilate le veissel;  
Quant l'en souvint, si l'en fu bel;  
Joseph apele, si li donne  
Et dist: <<Mout amiez cel homme.>>  
Joseph respont: <<Voir dit avez.>>  
Et d'ilec est tantost sevez;  
A la crouiz errant s'en ala  
O Nychodemus, qu'il mena.  
Pour ce Pilates li avoit  
Donne, qu'il o soi ne vouloit  
Riens retenir qui Jhesu fust,  
Dont acusez estre peust.  
Ainsi com andui s'en aloient  
Plus hisnelement qu'il poyoient,  
Nychodemus si s'en entra  
Chies un fevre que il trouva;  
Tenailles prist et un martel  
Qu'ilec trouva, mout l'en fu bel  
Et vinrent a la crouiz errant.  
Quant ce virent li chien puant,  
Si se sunt de cele part treit,  
Car de ce leur estoit mout leit.  
Nychodemus dist: <<Vous avez  
Feit de Jhesu quanque voulez,  
Tout ce que vous en demandastes;  
Et nos prouvoz sires Pilates  
Si l'a a ceste homme donne,  
Pour ce qu'il l'avoit demande.  
Il est morz, que bien le veez;  
Apenre souffrir li devez.  
Il me dist que de ci l'ostasse  
Et que je a Joseph le donnasse.>>  
Adonc commencent a crier  
Que il devoit resusciter,  
Et qu'il mie n'ou bailleroient  
A Joseph n'a homme qu'il voient.  
Nychodemus se courouca,  
Et dist ja pour eus n'ou leira  
Qu'il ne li baille maintenant  
Maugrez trestouz leur nes devant.  
Adonc se prennent a lever,  
A Pilate s'en vont clamer;  
Et cil andui en haut munterent  
Et Jhesu de la crouiz osterent.  
Joseph entre ses braz le prist,  
Tout souef a terre le mist,

Le cors atourna belement  
Et le lava mout nestement.  
Endrementier qu'il le lavoit,  
Vist le cler sanc qui decouroit  
De ses plaies, qui li seinnoient  
Pour ce que lavees estoient:  
De la pierre adonc li membra  
Qui fendi quant li sans raia  
De sen coste, ou fu feruz.  
Adonc est-il errant couruz  
A son veissel et si l'a pris,  
Et lau li sans couloit l'a mis,  
Qu'avis li fu que mieuz seroient  
Les goutes ki dedenz cherroient  
Qu'en liu ou mestre les peust,  
Ja tant pener ne s'en seust.  
A son veissel ha bien torchies  
Les plaies, et bien nestoies  
Celes des meins et dou coste,  
Des piez environ et et (sic) en le.

Or fu li sans touz receuz  
Et ou veissel tous requeilluz.  
Joseph le cors envolepa  
En un sydoine qu'acheta,  
Et en une pierre le mist  
Qu'il a son wes avoit eslist,  
Et d'une pierre le couvri  
Que nous apelons tumbre ci.  
Li Juif si sont retourne,  
Si ont a Pilate palle.  
Pylates commanda et dist,  
En quel liu que on le meist,  
Par nuit et par jour le gueitassent,  
Que si deciple ne l'emblassent;  
Car Jhesus a eus dist avoit  
Qu'au tierz jour resusciteroit.  
Cil ont leur gueites assemblees  
Tout entour le sepulchre, armees;  
Et Joseph d'ilec se tourna  
Et en sa meison s'en ala

Li vrais Diex, en ces entrefeites,  
Comme sires, comme prophetes,  
En enfer est errant alez;  
Ses amis en ha hors gitez,  
Eve et Adam, leur progenie,  
Qu'Ennemis eut en sa baillie,  
Seins, saintes, toute boenne gent  
(Car des boens n'i leissa neent),  
Touz ceus qu'il avoit rachetez,  
Pour qui il fu a mort livrez.  
Quant Nostres-Sires ce fait eut

Quantqu'il li sist et il li pleut,  
Resuscita, c'onques n'ou seurent  
Li Juif ne vooir n'ou peurent;  
A Marie la Madaleinne  
S'apparust, c'est chose certaine,  
A ses apostres, a sa gent,  
Qui le virent apertement.  
Quant eut ce fait, la renummee  
Ala par toute la contree,  
Relevez est de mort a vie  
Jhesus li fiuz sainte Marie.  
Si deciple l'unt tout veu  
Et l'unt tres bien reconneu;  
Et ont veu de leur amis  
Qui furent trespasse jadis  
Qui o Jhesu resusciterent  
Et en la gloire Dieu alerent.  
Les gardes en sunt deceu,  
Qu'encor ne l'unt aperceu.  
Quant li Juif ice escouterent,  
En la synagogue assemblerent  
Et si tinrent leur parlement,  
Car leur chose va malement;  
Et li un as autres disoient  
Que se c'est voirs que dire ooient  
Et que il fust resuscitez,  
Qu'encor aroient mal assez.  
Et cil qui l'avoient garde  
Disoient bien par verite  
Qu'il n'estoit pas lau on le mist.  
Encor unt-il plus grant despist,  
Car il l'unt par Joseph perdu:  
De ce sunt-il tout esperdu;  
Et se damages y ha nus,  
C'a-il fait et Nychodemus.  
Adonques tost pourpense ont  
Qu'a leur meistes responderont,  
Se il leur estoit demandez;  
Et chaucuns s'i est acordez  
Comment il en pourrunt respondre,  
Quant on les en voura semundre.  
Nychodemus de crouiz l'osta  
Et a Joseph le commanda,  
Si l'dient: <<Nous le vous leissames,  
Et puis errant nous en alames.>>

Li Juif pensent qu'il ferunt:  
Joseph, Nychodemus penrunt  
Si coiement c'on n'ou sara,  
Et puis ceste chose cherra;  
<<Et s'il nous welent acuser,  
Qu'il le nous vueillent demander.  
Tantost com les pourrons seisir,

De mort les couvenra morir.  
Chaucuns de nous respondera  
Que on a Joseph le bailla.  
Se vous Joseph ci nous rendez,  
Par Joseph Jhesu raverez.>>

A ce conseil sunt acorde  
Tout li josne et tout li barbe.  
Cist consauz est donnez par sens,  
Car boens et de grant pourpens.  
Nychodemus eut un ami  
A ce conseil, qui l'en garni;  
Manda-li que il s'en fuist,  
Ou il morroit, et il si fist.  
Et li Juif s'en vunt la droit;  
Meis il ja fuiz s'en estoit.  
Quant il voient que perdu l'unt,  
En la meison Joseph s'en vunt,  
Mout tristoie, mout irascu  
De ce qu'il l'ont ainsi perdu.  
L'uis de l'ostel Joseph brisierent,  
Si le pristrent et emmenerent;  
Mais aincois le firent vestir,  
Car il estoit alez gesir.  
Demandent li, quant l'ont tenu,  
Que il ayoit fait de Jhesu.  
Joseph respont isnelement:  
<<Quant je l'eu mis ou monument,  
A vos chevaliers le leissei  
Et en ma meison m'en alei;  
Ce sache Diex que puis n'ou vi,  
Ne meis puis paller n'en oi.>>  
Cil li dient: <<Tu l'as emble.>>  
--<<Non ai, en moie verite.>>  
--<<Il n'est pas la ou mis l'avoies;  
Enseigne-le-nous toutes voies.>>  
--<<Je ne sai ou est, s'il n'est la  
Ou je le mis quatre jours ha;  
Et, se lui pleist que pour lui muire,  
Bien sai ce ne me puet rien nuire.>>

Chies un riche homme l'ont mene,  
Forment l'ont batu et frape.  
Leenz eut une tour roonde,  
Ki haute estoit et mout parfunde.  
Lors le reprennent et rebatent,  
Et tout plat a terre l'abatent;  
Avale l'ont en la prison,  
Ou plus parfont de la meison,  
Qui estoit horrible et obscure,  
Toute feite de pierre dure;  
Forment l'ont fermee et serree,  
Et par dessus bien seelee.

Mout fu Pilates irascuz  
Quant set que Joseph fu perduz,  
Et en sen cuer mout l'en pesoit,  
Que nul si boen ami n'avoit.  
Au siecle fu bien adirez  
Et vileinement ostelez;  
Meis Diex n'ou mist pas en oubli,  
Cui on trueve au besoing ami;  
Car ce que pour lui souffert ha,  
Mout tres bien li guerredonna:  
A lui dedenz la prison vint,  
Et son veissel porta, qu'il tint,  
Qui grant clarte seur lui gita,  
Si que la chantere enlumina;  
Et quant Joseph la clarte vist,  
En son cuer mout s'en esjoist.  
Diex son veissel li aportoit,  
Ou son sanc requaillu avoit.  
De la grace dou Seint-Esprist  
Fu touz pleins, quant le veissel vist,  
Et dist: <<Sires Diex tou-puissanz,  
Dont vient ceste clarte si granz?  
Je croi si bien vous et vo non  
Qu'ele ne vient se de vous non.>>  
--<<Joseph, or ne t'esmaie mie:  
La vertu Dieu has en aie;  
Saches qu'ele te sauvera  
En Paradis, ou te menra.>>

Joseph Jhesu-Crist demandoit  
Qui il iert, qui si biaux estoit:  
<<Je ne vous puis, sire, esgarder  
Ne connoistre ne aviser.>>  
--<<Joseph, dist Diex, enten a moi,  
Ce que je te direi si croi.  
Je sui li fiuz Dieu, qu'envoier  
Voust Diex en terre pour sauver  
Les pecheours de dampnement  
Et dou grant infernal tourment;  
Je vins en terre mort souffrir  
En la crouiz finer et morir,  
Pour l'uevre men pere sauver  
Qu'Adans avoit faite dampner  
Par la pomme que il menja,  
Qu'Eve sa fame li donna  
Par le conseil de l'Ennemi,  
Qu'ele plus tost que Dieu crei.  
Après ce, Diex de Paradis  
Les gita et les fist chetis  
Pour le pechie que fait avoient  
Quant son commandement passoient.  
Eve concut, enfans porta;



Et li et ce qu'ele enfanta  
Voust tout li Ennemis avoir  
En son demeinne, en son pooir,  
Et les eut tant cum plust au Pere  
Que li Fiuz naschi de la mere.  
Par fame estoit hons adirez,  
Et par fame fu recouvrez;  
Fame la mort nous pourchaca,  
Fame la vie nous restora;  
Par fame estions emprisonne,  
Par fame fumes recouvre.

<<Joseph, or has oi comment  
Li Fiuz Diu tout certainement  
Vint en terre; et si has oi  
Pour quoi de la Virge naschi,  
Pour ce qu'en la crouiz moreust  
Et li Peres s'uevre reust:  
Pour ce sui en terre venu,  
Et li sans de mon cors issuz,  
Qui en issi par .v. foies;  
Assez i soufri de haschies.>>  
--<<Comment, sire! Joseph li dist;  
Estes-vous donc Jhesus qui prist  
Char en la Virge precieuse,  
Ki fu Joseph fame et espeuse?  
Cil que Judas xxx deniers  
Vendi as Juis pautonniers,  
Et qu'il fusterent et batirent  
Et puis en la crouiz le pendirent?  
Que j'en la sepouture mis,  
Et de cui dirent li Juis  
Que j'avoie vo cors emble  
Et dou sepuchre destourne?>>  
--<<Je sui icil tout vraiment:  
Croi-le, si auras sauvement;  
Croi-le et si n'en doute mie:  
Si auras pardurable vie.>>  
--<<Sire, dist Joseph, je vous proi  
Que vous aiez pitie de moi.  
Pour vous sui-je cileques mis;  
Si serei tant con serei vis,  
Se vous de moi pitie n'avez  
Et de cest liu ne me gitez.  
Sire, tous jours vous ei ame;  
Meis n'en ei pas a vous palle;  
Et pour ce dire ne l'osoie,  
Certainnement, que je quidoie  
Que vous ne m'en creussiez mie,  
Pour ce que j'en la compeignie  
Estoic a ceus qui vous haoient  
Et qui vostre mort pourpalloient.>>  
Lors dist Diex: <<Avec mes amis

Et aveques mes ennemis  
Estoie; meis quant avenue  
Est aucune descouverte,  
N'i ha mestier senefiance.  
Or le vous leirei en soufrance.  
Tu estoies mes boens amis,  
Pouce estoies o le Juis,  
Et bien seu que mestier m'aroes  
Et au besoing que m'eideroies;  
Car Diex mes peres t'eut donne  
Le pover et la volente  
Que peus Pilate servir,  
Qui si le voust remerir:  
De ten service te paia  
En ce que men cors te donna.>>  
--<<Hay, sire! ne dites mie  
Que miens soiez n'en ma baillie.>>  
--<<Si sui, Joseph, je l'direi bien;  
Je sui as boens, li boen sunt mien.  
Sez-tu que tu as deservi  
En ce que je donnez te fui?  
La vie pardurable aras,  
Quant de cest siecle partiras.  
Nul de mes deciples o moi  
N'ei amene, sez-tu pour quoi?  
Car nus ne set la grant amour  
Que j'ai a toi des ice jour  
Que tu jus de la crouiz m'ostas,  
Ne veinne gloire eu n'en has  
Nus ne connoit ten cuer loial,  
Fors toi et Dieu l'esperital.  
Tu m'as ame celement,  
Et je toi tout certainement.  
Nostre amour en apert venra  
Et chaucuns savoir la pourra;  
Meis ele sera mout nuisanz  
As maveis Juis mescreanz.  
En ten pover l'enseigne aras  
De ma mort et la garderas,  
Et cil l'averunt a garder  
A cui tu la voudras donner.>>

Nostres-Sires ha treit avant  
Le veissel precieus et grant  
Ou li saintimes sans estoit  
Que Joseph requieillu avoit,  
Quant il jus de la crouiz l'osta  
Et il ses plaies li lava;  
Et quant Joseph vist le veissel  
Et le connut, mout l'en fu bel;  
Meis de ce mout se merveilloit  
Que nus ne seut ou mis l'avoit,  
Qu'en sa meison l'avoit repus,

C'onques ne l'avoit veu nus.  
Et il tantost s'agenouilla,  
Nostre-Seigneur en mercia:  
<<Sire Diex, sui-je donques teus  
Que le veissel si precieus  
Puisse ne ne doie garder  
Ou fis vostre saint sanc couler?>>  
Diex dist: <<Tu le me garderas  
Et cius cui le comanderas.

<<Joseph, bien ce saras garder  
Que tu ne le doiz commander  
Qu'a trois persones qui l'arunt.  
Ou non dou Pere le penrunt  
Et dou Fil et dou Saint-Esprist,  
Et se doivent croire trestuit  
Que ces trois persones sunt une  
Et persone entiere est chaucune.>>  
Joseph, qui a genouz estoit,  
Prist le veissel que Diex tenoit.  
<<Joseph, dist Diex, as pecheurs  
Est sauvemenz pour leur labeurs.  
Qui en moi vraiment croirunt,  
De leur maus repentance arunt.  
Tu-meismes, pour tes soudees,  
Has mout de joies conquestees;  
Saches que jameis sacremenz  
Feiz n'iert, que ramembremenz  
De toi n'i soit. Tout ce verra  
Qui bien garder y savera.>>  
--<<Par foi! dist Joseph, je n'ou sai;  
Dites-le-moi, si le sarai.>>

--<<Joseph, bien sez que chies Symon  
Menjei et tout mi compeignon,  
A la Cene, le juevesdi;  
Le pein, le vin y benei,  
Et leur dis que ma char menjoient  
Ou pein, ou vin mon sanc buvoient:  
Ausi sera representee  
Cele taule en meinte contree.  
Ce que tu de la crouiz m'ostas  
Et ou sepulchre me couchas,  
C'est l'auteus seur quoi me metrunt  
Cil qui me sacrefierunt,  
Li dras ou fui envolepez,  
Sera corporaus apelez.  
Cist veissiaus ou men sanc meis,  
Quant de men cors le requueillis,  
Calices apelez sera.  
La platine ki sus girra  
Iert la pierre senefiee  
Qui fu deseur moi seelee,

Quant ou sepuchre m'eus mis.  
Ice doiz-tu savoir touz dis,  
Ces choses sunt senefiance  
Qu'en fera de toi remembrance.  
Tout cil qui ten veissel verrunt,  
En ma compeignie serunt;  
De cuer arunt emplissement  
Et joie pardurablement.  
Cil qui ces paroles pourrunt  
Apenre et qui les retenrunt,  
As genz serunt vertueus,  
A Dieu assez plus gratieus;  
Ne pourrunt estre forjugie  
En court, ne de leur droit trichie,  
N'en court de bataille venchu,  
Se bien ont leur droit retenu.>>

Ge n'ose conter ne retreire,  
Ne je ne le pourroie feire,  
Neis, se je feire le voloie,  
Se je le grant livre n'avoie  
Ou les estoires sunt escrites,  
Par les granz clers faites et dites:  
La sunt li grant secre escrit  
Qu'en numme le Graal et dit.  
Adonc le veissel li bailla,  
Et Joseph volentiers pris l'a.  
Diex dist: <<Joseph, quant vouras  
Et tu mestier en averas,  
A ces trois vertuz garderas,  
Q'une chose estre ainsi creiras;  
Et la dame boneeuree  
Qui est Mere Dieu apelee,  
Ki le benooit Fil Dieu porta,  
Mout tres bien te conseillera;  
Et tu orras, ainsi le croi,  
Le Seint-Esprit paller a toi,

<<Ore, Joseph, je m'en irei.  
De ci mie ne t'emmenrei,  
Car ce ne seroit pas reison;  
Ainz demourras en la prison.  
La chartre sanz clarte sera,  
Si comme estoit quant je ving ca:  
Garde que tu n'aies peeur,  
Ne au cuer fricon ne tristeur;  
Car ta delivrance tenrunt  
A merveille cil qui l'orrunt.  
Li Seinz-Espriz o toi sera,  
Qui touz jours te conseillera.>>

Ainsis est Joseph demourez  
En la prison bien enchartrez;

Ne de lui mets plus pallerent,  
Meis trestout ester le leissierent  
Et demoura mout longuement  
Que de lui ne fu pallement,  
Tant qu'il avint c'uns pelerins,  
Qui fu assez jounes meschins,  
En cele terre de Judee  
Fist la mout longue demouree  
Au tens que Jhesus-Criz ala  
Par terre et sen nou preescha,  
Qui mout de miracles feisoit,  
Car il bien feire les povoit.  
Les avugles vi cler veanz  
Et les contreiz touz droiz alanz,  
Et autres miracles assez  
Que n'aroie a lonc tens contez,  
Car trois morz y resuscita.  
Li pelerins tout ce vist la;  
Meis li Juif, qui grant envie  
Eurent seur lui par felonnie,  
Le firent-il en crouiz morir  
Pour ce qu'il ne vout obeir  
De riens a leur commandemenz,  
Car il souduisoient les genz.

Au tens que je vous ei conte  
Que li pelerins eut este  
En Judee, si vint a Romme  
Et hesberja chies un preudomme.  
Adonc li fiuz l'empereeur  
Estoit en si tres grant douleur  
Qu'il avoit une maladie,  
Car de lepre iert sa char pourrie;  
Si vil estoit et si puanz  
Que nus o lui n'iert habitanz.  
On l'avoit en une tour mis,  
Ou n'avoit fenestre ne wis  
C'une petite fenestrele,  
Ou on metoit une escuele  
Quant on li donnoit a mengier,  
Ades quant en avoit mestier.

Li pelerins fu hostelez,  
Bien aeisiez et bien soupez.  
L'ostes au pelerin palloit  
Que mout granz damages estoit  
Dou fil a leur empereeur,  
Qui estoit a tel deshonneur;  
Et li pelerins demanda  
Quel duel et quel deshonneur ha;  
Et li hostes li ha conte  
De sa lepre la verite,  
Que cil Vaspasiens avoit

Et nus saner ne l'en pouvoit:  
Fiuz estoit a l'empereur,  
Tant en avoit-il duel greigneur.  
Li hostes li ha demande  
S'il avoit nule rien trouve  
Qui Vaspasien boenne fust  
N'a lui curer mestier eust.  
Li pelerins li respondi:  
<<Jo ne sai pas chose ore ci;  
Meis ce puis-je bien affermer  
Que la dont je vieng d'outremer  
Jadis un grant profete avoit  
Qui sanz doute preudons estoit,  
Et meintes foiz fist Diex pour lui.  
Je vi malades qu'il gari  
De mout diverses maladies  
Qu'il avoient, vies et anties;  
Je vi contreiz qu'il redreca  
Et avugles qu'il raluma,  
Hommes qui tout pourri estoient,  
Qui de lui tout sein s'en aloient,  
Et autres miracles assez  
Que n'aroie a lonc tens contez;  
Meis il ne garissoit neent,  
Ne garesit entierement.  
Et li riche homme le haoient  
De Judee, qu'il ne pouvoient  
Saner ausi comme il pouvoit  
Ne feire autel comme il feisoit.  
Et li hostes si demanda  
Au pelerin qu'il hesberja.  
Qu'estoit devenuz cil preudon  
Et coment il avoit a non.  
--<<Je l' vous direi, que bien le sai;  
Meintes foiz nummer oi l'ai:  
Jhesus eut non li fiuz Marie,  
De Nazareth lez Bethanie.  
La pute gent qui le hairent  
Tant donnerent et tant prommirent  
A ceus qui le pover avoient  
Et qui les joustices tenoient,  
Tant le chacierent qu'il le prirent  
Et vilainnement le leidirent  
Et le despouillierent tout nu,  
Tant qu'il l'eurent forment batu;  
Et quant pis ne li peurent feire  
Li Juif, qui sunt de pute eire,  
Si le firent crucefier  
En la crouiz et martirier;  
Et sanz doute, se il veschist,  
Vaspasien, se il vousist,  
Garesist de sa maladie,  
Ne fust si granz ne si antie.>>

--<<Or me dites, se vous savez,  
Se vous dire le me volez,  
Leur oistes-vous unques dire  
Pour quoi le mirent a martire?>>  
--<<Pour ce que il si le haoient  
Qu'il oir paller n'en povoient.>>  
--<<Dites-moi en queu seignourie  
Ce fu fait, n'en quele baillie.>>  
--<<Sire, ce fu fait en Judee,  
Que Pilates ha governee,  
Ki est desouz l'empereeur  
De Romme et est de sa teneur.>>  
--<<Oseriez-vous dire et retraire  
Devant l'empereeur Cesaire  
Ce que vous m'avez ci conte?>>  
Cil dist: <<Oil, par verite.  
N'est hons devant cui ne l' deisse  
Et que prouver ne le vousisse.>>

Quant hostes ce escoute eut,  
Tout errant au plus tost qu'il peut  
Est a l'empereeur alez,  
Si s'en est ou paleis entrez;  
L'empereeur apele ha;  
Toute la chose li conta,  
Ce qu'eut oi dou pelerin,  
De chief en chief dusqu'en la fin.  
Quant l'empereres l'eut oi,  
Si s'en merveilla mout ausi  
Et dist: "Estre ce voir pourroit  
Qu[e] tu m'as conte orendroit?"  
--<<Si m'aiust Diex, sire, ne sai,  
Tout ainsi de lui oi l'ai.  
Querre l'irei, se vous volez;  
Tout ainsi conter li orrez.>>  
L'empereres ha respondu:  
<<Va le querre; que targes-tu?>>  
L'ostes en sa meison ala,  
Le pelerin arreisonna  
Et dist: <<L'empereres vous mande  
Par moi, et si le vous commande  
Que vous vigniez a lui palier.>>  
Li pelerins, sans demourer,  
Ha dist: <<Volentiers i irei,  
Quanqu'il demandera direi.>>

Li pelerins est la venuz,  
Qui ne fu fous ne esperduz;  
L'empereeur a salue,  
Et apres li ha tout conte  
Quanque son hoste conte ot  
Et la chose tout mot a mot.  
L'empereres respont errant:

<<Se c'est voirs que nous vas contant,  
Tu seras mout tres bien venuz,  
De richesces combles et druz.>>

L'empereres ha ce entendu,  
Ses hommes mande: il sunt venu;  
Et quant il furent assemble,  
Si leur ha tout dist et conte  
Que li pelerins dist avoit,  
Et chaucuns s'en esmerveilloit,  
Pilate a preudomme tenoient  
Tout cil qui la ensemble estoient,  
Et disoit chaucuns en son dist  
Que Pilates pas ne soufrist;  
Car ce fust trop grant desreison  
Se il soufrist teu mesproison  
En liu ou seignourie eust,  
Puis que deffendre le peust.  
La eut Pilates un ami,  
Qui dist qu'il n'estoit pas ainsi:  
<<Pilates est mout vaillanz hons,  
Plus que dire ne pourrions;  
Pour rien feire ne le leissast,  
Se il contredire l'osast.>>  
Lors unt le preudomme apele  
Et l'oste qui l'eust hostele:  
<<Pelerin frere, par amour,  
Ce qu'avez a l'empereour  
Conte, s'il vous pleist, nous contez:  
Les vertuz que veu avez,  
Les biaux miracles de Jhesu,  
Qui estoit de si grant vertu.>>  
Touz les miracles leur conta,  
Si cum les vit quant il fu la;  
Et a dist que, quant il estoit  
Lau Pilates pover avoit,  
L'empereres force ne fist,  
Meis que son fil li garissist;  
Et qui ce croire ne vouroit,  
Que il sa teste i meteroit.  
<<Ja Pilates n'ou celera,  
Quant on ce li demandera;  
Et qui de lui pourroit trouver  
Aucune chose et aporer,  
Tost en pouroit estre sanez  
Vaspasiens et respassez.>>  
Quant les genz ont ce dire oi,  
Si en furent mout esbahi;  
Ne seurent Pilate rescourre  
Ne a ce valoir ne secourre,  
Fors tant qu'il li unt demande  
Que <<se ce n'estoit verite,  
Que vieus-tu c'on face de toi?>>



Il dist: <<Mes despens donnez-moi  
Et si me metez en prison  
En une soufisant meison,  
Et si faites la envoier,  
Enquerre bien et encerchier.  
Se ce n'est voirs que dist vous ei,  
Je vueil et si l'otroierei  
Que la teste me soit coupee  
Ou a coustel ou d'une espee.>>  
Tout dient qu'il ha dist assez,  
Il l'otroient, et c'est ses grez.  
Adonc l'unt de toutes parz pris  
Et en une chambre l'unt mis,  
Si le firent la bien garder,  
Que il ne leur puist eschaper.

<<Escoutez-moi tout, biau seigneur,  
Ce leur ha dist l'empereeur,  
Boen est que nous envoions la  
Aucun message, qui saura  
Verite de ceste nouvele;  
Car mout seroit et boenne et bele,  
Se cil miracle estoient voir;  
Et se nous poviammes avoir  
Aucune chose qui men fil  
Curast et ostast dou peril,  
Avenu bien nous en seroit  
Et no chose bien en iroit.>>

Vaspasiens la chose oi,  
Et touz li cuers l'en esjoi;  
Quant seut que li estranges hon  
Estoit ja mis en la prison,  
Sa doleur li assouaga  
Et ses maus touz li tresala.  
Adonc ha sen pere proie  
Que il, pour la seue amistie,  
Envoiait la en cele terre  
Et pour savoir et pour enquerre  
Se il voloit sa garison  
N'oster hors de si vil prison  
Com il estoit: trop estoit dure,  
Trop tenebreuse, trop obscure.  
L'empereres fait ses bries feire  
(De ce ne me weil-je pas teire ),  
Qu'il mande a touz ceus de Judee,  
As plus pouissanz de la contree,  
A Pilate especiaument,  
Qu'il envoie a eus de sa gent,  
Et commande que on les oie  
De tout quanqu'il dirunt et croie  
De la mort Jhesu, qu'il ocistrent  
Quant il en la crouiz le pendirent.

L'empereres y envoia  
Le plus sage homme qu'il trouva,  
Qu'il voloit la chose savoir  
Et enquerre trestout le voir;  
Et si leur mande a la parclose,  
Se il est morz, qu'aucune chose  
Ki au preudomme eust este,  
Se il l'ont en leur poeste,  
Que tantost la li envoiassent  
Et pour rien nule n'ou leissassent.  
La garison sen fil queroit  
Et Pilate mout menacoit  
Que, se c'est voirs qu'oi dire ha,  
Granz maus avenir l'en pourra.

Ainsi departent li message,  
Et s'en vunt tout droit au rivage  
De la mer et es nes entrerent.  
Boen vent eurent, la mer passerent;  
Et quant il furent arrive,  
S'a l'uns a Pilate mande,  
Qui mout estoit ses boens amis.  
En sa lestre fist sen devis  
Que de ce mout se merveilloit,  
Qu'il un homme pendu avoit  
Et n'avoit pas este jugiez:  
Si en estoit mout courouciez.  
<<Certes, ce fu grant mesprison;  
Grant desavenant li fist-on.  
Li messagier sont arrive,  
Que l'emperere ha envoie:  
Encontre eus erramment venez,  
Car eschaper ne leur povez.>>

Pilates les nouveles oit  
Que ses acointes li mandoit;  
Ses genz commanda a munter,  
Car il voloit encontre aler  
Les messages l'empereur  
Et recevoir a grant honneur.  
Li messagier errant s'en vunt,  
Car Pilate trouver vourrunt;  
Pilates ausi chevaucha  
Avec ceus qu'avec lui mena.  
L'une compaigne l'autre voit  
Ee (sic) Arimathye tout droit;  
Et quant il Pilate encontrerent,  
Joie feire ne li oserent,  
Car certainement ne savoient  
Se il a Romme l'emmenroient.  
Li uns les lestres li bailla.  
Il ha lut ce que dedenz ha:  
Raconte li unt mot a mot

Ce que li pelerins dist ot.  
Quant eut ce Pylates escoute,  
Bien set que dient verite;  
O les messagiers vint arriere  
Et leur ha fait mout bele chiere  
Et dist: <<Les lestres lutes ei,  
Bien reconnois ce qu'i trouvei.>>  
La chose tout ainsi ala,  
Et chaucuns d'eus se merveilla  
De ce que il reconnoissoit  
La chose ainsi comme ele aloit.  
A grant folie puet tourner,  
Se il ne s'en set descouper;  
Car il l'en couvenra morir:  
Or mete peine a lui chevir.  
Les messagiers ha apele,  
En une chambre sunt ale:  
La chose a conseil leur dira.  
Les wis de la chambre ferma  
Et si les fist mout bien garder,  
Que les genz n'i puissent entrer;  
Mieuz vieut que par lui le seussent  
Que par autrui le conneussent.  
Les enfances de Jhesu-Crist  
Leur aconta toutes et dist  
Trestout ainsi comme il les seut  
Et que d'atrui oi en eut;  
Comment li Juif le haoient,  
Ribaut souduiant l'apeloient;  
Tout ainsi comme il garissoit  
Les malades quant il vouloit;  
Con feitement il l'achaterent  
Et paierent et delivrerent  
De Judas, qui vendu l'avoit  
Et qui ses deciples estoit;  
Trestout le leit que il li firent,  
Et comment chies Symon le prirent,  
Comment devant lui l'amenerent  
Et comment il l'achoisonnerent.  
<<Requirent moi que leur jujasse  
Et que je a la mort le dampnasse;  
Je leur dis pas n'ou jugeroie,  
Car reison nule n'i veoie.  
Quant virent que n'ou vous jugier,  
Si se present a couroucier,  
Qu'il estoient genz mout puissant,  
De richescs comble et mennant;  
Et il distrent qu'il l'ocirroient,  
Que ja pour ce n'ou leisseroient.  
Ce pesoit moi certainement;  
Je dis a touz communement:  
<<Se mes sires riens demander  
<<M'en vouloit ne achoisonner,

<<Respondre de ce que pourroie?  
<<La chose pas ne celeroie;  
<<Que, se la vouloie celer,  
<<Par vous le pourroient prouver.  
<<Seuraus fust et seur leur enfanz  
<<Josnes et vieuz, petiz et granz,  
<<Fust expanduz li sans Jhesu,  
<<Et ce en responderas-tu,>>  
Il le pristrent et l'emmenerent  
Et le batirent et fraperent,  
Et en l'estache fu loiez  
Et en la crouiz crucefiez,  
Et ce que vous avez oi  
Avant que vous venissiez ci.  
Pour ce que je voil qu'il seussent  
Et que il bien l'aperceussent  
Vraiment que plus m'en pesoit  
Assez que bel ne m'en estoit,  
Et voloie estre nestoiez,  
Car ce estoit trop granz pechiez,  
Devant eus yaue demandei  
Et erramment mes meins lavei,  
Et dis qu'ausi nez fusse-ju  
Dou mal et de la mort Jhesu  
Comme mes meins nestes estoient  
Qu'il d'yaue lavees veoient.  
J'avoie o moi un soudoier,  
Preudomme et mout boen chevalier.  
Quant fu morz, se l' me demanda;  
Donnei li pour ce qu'il l'ama.  
Li preudons Joseph non avoit,  
Et sachiez que il me servoit  
Tout ades a .v. chevaliers,  
A beles armes, a destriers.  
Unques ne voust aveir dou mien,  
Fors le cors dou profete rien.  
Grant eschaance eust eue  
Dou mien, se me fust escheue.  
Le prophete osta dou despist  
Et en une pierre le mist,  
Que il avoit faite taillier  
Pour lui apres sa mort couchier.  
Et quant Joseph l'eut leenz mis,  
Ne vi ne seu et si l'enquis;  
Meis ne peu savoir qu'il devint,  
Quel chemin ne quel voie tint.  
Espoir qu'il le nous unt ocis  
Ou noie ou en chartre mis;  
Ne que je vers vous pover ai  
N'avoit-il vers eus, bien le sai.>>

Quant li message unt ce escoute,  
N'unt pas en Pilate trouve

Si grant tort cum trouver quidoient:

<<Nous ne savons, ce li disoient,  
S'il fu ainsi cum dist nous has;  
Et, se tu vieus, bien te porras  
Devant no seigneur descouper,  
Se c'est voirs que t'oons conter.>>

Pilates lor ha respondu:

<<Tout ausi cum l'ei conneu,  
Devant vous le connoisterunt  
Et tout ainsi le conterunt.>>

--<<Or les nous fei donques mander,  
Et dedenz un mois assembler  
Trestouz ensemble en ceste vile;  
Gar qu'il n'i eit barat ne guille,  
Car nous assembler les feisuns  
Pour ce qu'a eus paller vouluns.>>

Pylates ses messages prist,  
Si leur ha commande et dist  
Que par toute Judee alassent  
Et a touz les Juis nuncassent  
Que sunt venu li messagier  
L'empereur des avant-ier;  
Volentiers a eus palleroint,  
S'il ensemble avoir les pavoient.  
Il leissierent le mois passer,  
Et Pilates ha fait garder  
S'on pourroit riens avoir trouve  
Qui au prophete eust este;  
Meis il ne peurent trouver rien  
Qui leur feist gramment de bien.

Tout li Giue en Beremathye  
S'assemblent a grant compeignie.  
Pylates ha dist as messages  
Une chose de quoi fu sages:  
<<Avant paller me leisserez  
As Juis, si que vous orrez  
Ce que direi et il dirunt.>>  
Li messagier ainsi fait l'unt.  
Quant il furent tout assemble,  
Pylates ha premiers palle:  
<<Vous veez ci, dist-il, seigneur,  
Les messages l'empereur;  
Savoir welent ques hons estoit  
Cius qui on Jhesu apeloit,  
Qui de la loi se feisoit sires.  
On leur ha dist qu'il estoit mires,  
C'on ne pourroit meilleur trouver  
L'empereres le fait mander,  
Volentiers a lui palleroit.  
Je leur ei dist que morz estoit,  
Que vous deffeire le feistes

Pour ce que feire le vousistes:  
Dites se ce fu voirs ou non.>>  
--<<Ce fu voirs, ja n'ou celeron,  
Pour ce que il roi se feisoit  
Et que nostres sires estoit.  
Tu fus si mauveis que jugier  
Ne le voussis ne ce vengier;  
N'en voussis penre vengeance,  
Ainz t'en pesoit par samblement;  
Et nous ne pourrions souffrir  
Que il ne autres seignourir  
Seur nous ne seur les noz peust,  
Fors que Cesar, tant puissanz fust,  
Ne le meissians a la mort,  
Car il nous feroit trop grant tort.>>  
Lors dist Pilates as messages:  
<<Ne sui si pouissanz ne si sages  
Que je eusse seur eus povoir,  
Qu'il sunt trop riche et plein d'avoir.>>  
Adonc ont dist li messagier:  
<<Encor n'aviens oi touchier  
A la force de la besoigne;  
Je weil c'om le voir m'en tesmoigne.

<<Seigneur, je vous weil demander  
Se Pilates vous voust veer  
Cel homme qui roi se feisoit;  
Dites-le-moi, comment qu'il soit.>>  
--<<Par foi, sire! aincois nous avint;  
Et sachiez que il nous couvint  
Que se en l'en demandoit rien,  
Que nous l'en deliverrions bien.  
Se l'en voulez riens demander,  
Nous suns tenu au delivrer;  
Nous i summes engagie, voir,  
Et apres nous trestout nostre oir.  
Pilates autrement sa mort  
Ne voust souffrir: dont il eut tort.>>

Li messagier unt entendu  
Que Pilates n'a pas eu  
Si grant tort comme tuit quidoient  
Et cum les genz li tesmoignoient;  
Il unt enquis et demande  
Qui estoit, de queu poeste,  
Cil prophetes dont on palloit.  
Il respondent que il feisoit  
Les plus granz miracles dou monde,  
Qui le penroit a la roonde;  
Pour enchanteur le tenoient  
Cil et celes qui le veoient.  
Adonc dient li messagier:  
<<Saveriez-vous enseignier

Qui ha nule chose dou sien?  
Qui en aroit aucune rien  
Que nous en peussions porter,  
Bien l'amerians a trouver.>>  
L'uns d'eus une femme savoit  
Ki de lui un visage avoit,  
Qu'ele chaucun jour aouroit;  
Meis sanz doute qu'il ne savoit  
Ou pris l'eut ne se l'eut trouve.  
Adonc ont Pilate apele,  
Se li content que cil dist ha;  
Et Pilates li demanda  
Tantost comment avoit a non,  
En queu rue estoit sa meison.  
<<Verrine ha non, si n'est pas fole,  
S'est en la rue de l'Escole.>>  
Quant Pilates seut ou mennoit  
Et comment ele a non avoit,  
Il ha tantost envoie la;  
Par un message la manda,  
Ele vint si tost com le sout;  
Et Pilates, si cum Diex vout,  
Quant vist venir, se leva  
Contre li; si s'en merveilla  
La poure femme, quant le vist,  
De la grant honneur qu'il li fist.  
Quant il si bienvignant l'eut faite,  
Si l'a apres d'une part treite  
Et li dist: <<Dame, une semblance  
Avez d'omme en grant remembrance  
En meison, que vous aourez:  
le vous pri que la nous moustrez,  
Se il vous pleist et vous voulez.  
Riens n'i perdrez, ja n'en doutez.>>  
La fame fu toute esbahie,  
Quant ele ha la parole oie;  
Forment s'escondist et dist bien  
Que de ce n'avoit-elle rien  
A ces paroles sunt venu  
Li messagier et unt veu  
La fame, ki venue estoit,  
Et Pylates a li palloit.  
Li messagier l'unt acolee  
Et grant joie li unt menee,  
Et le besoig li unt conte  
Pour quoi estoient assemble;  
Dient li, s'ele ha en meison  
Chose de quoi puist garison  
Avoir li fiuz l'empereeur,  
Ele en sera a grant honneur  
Touz les jours meis que vivera,  
Jameis honneur ne li fera.  
<<On dist qu'ele ha une semblance

De Jhesu, dont fait remembrance;  
Et s'a vendre avoir la povons,  
Mout volentiers l'achaterons.>>

Verrine voit bien et perçoit  
Que descouvrir li couvendroit  
Et que plus ne la puet celer,  
Si se commence a escuser  
Et dist: <<Je ne la venderoie  
Pour riens qui soit, ne ne donroie  
Ce que vous ci me requerez;  
Ainz couvient que tout me jurez,  
Et vous et vostre compeignon,  
Qu'a Romme, en vostre region,  
Que sanz riens tolir me menrez  
Et que vous riens ne me tourez,  
Et je avec vous m'en irei  
Et ma semblance porterei.>>  
Quant li messagier ce oient,  
Forment en leur cuers s'esjoient;  
Il dient: <<Nous vous emmenruns  
A grant joie et vous jureruns  
Trestout quanque vous devisez;  
Meis, s'il vous pleist, se nous moustrez  
La semblance que demandons,  
Car a vooir la desirruns.>>  
Tout li Juif qui la estoient,  
Qui toutes ces paroles oient,  
Dient qu'encor riche seroit  
Et assez grant honneur aroit.  
Verrine as messagiers ha dist:  
<<Attendez-moi un seul petit,  
Querre cele semblance irei  
Et ci la vous aporterei.>>  
Ele muet d'ilec de randon,  
Tantost s'en va en sa meison.  
Quant fu en sa meison entree,  
Si ha sa huche deffermee  
Et si ha prise la semblance;  
Et puis n'i ha fait arrestance,  
Dessous sen mantel l'a boutee,  
As messagiers est retournee.  
Il se sunt contre li leve  
Et grant honneur li unt porte.  
Ele leur dist: <<Or vous seez,  
Et puis le suaie verrez  
Ou Diex essua sen visage,  
Cui li Juif firent outrage.>>  
Il se vunt trestout rasoir;  
Tantost cum la peurent vooir,  
Il les couvint touz sus saillir,  
Car il ne s'em peurent tenir.  
La boenne femme ha demande



Pour quoi il s'estoient leve.  
Chaucuns respont, ne s'en puet teire:  
<<Par foi! il le nous couvint feire,  
Quant nous la semblance veimes;  
Feire l'estut, si le feimes.  
Dame, font-il, pour Dieu nous dites  
Ou vous cest suaire preistes.>>  
Ele respont: <<Je vous direi,  
Comment m'avint vous conterei.  
Un sydoine fait feire avoie  
Et entre mes braz le portoie,  
Et je le prophete encontrai  
En ma voie par ou ralei;  
Les meins avoit derrier liees,  
A une courroie atachiees.  
Pour le grant Dieu mout me prierent  
Li Juif, quant il m'encontrerent,  
Que men sydoine leur prestasse,  
Au prophete son vis torchasse.  
Erramment le sydoine pris  
Et li torchei mout bien sen vis,  
Car il si durement suoit  
Que touz ses cors en degoutoit.  
Je m'en ving, et il l'emmenèrent  
Outre batant, mout le fraperent.  
Mout li feisoient vilenie;  
Nepourquant ne se pleignoit mie.  
Et quant en ma meison entrei  
Et men sydoine regardei,  
Ceste semblance y hei trouvee  
Tout ainsi comme ele est fourmee.  
Se vous quidiez qu'ele eit mestier  
Ne qu'ele puist assouagier  
Le fil a nostre empereeur  
Ne lui feire bien ne honneur,  
Volentiers o vous m'en irei  
Et avec moi la porterei.>>  
Li messagier mout l'en mercient,  
Car bien afferment et bien dient  
Car mestier avoir leur pourra  
Quant venu serunt par de la,  
Car il n'unt nule rien trouvee  
Qu'il aient si bien esprouvee  
Comme ceste. Ainsi mer passerent  
Et en leur terre s'en ralerent,  
Or sunt a Romme revenu.  
L'empereres mout liez en fu;  
Nouveles leur ha demandees  
Comment les choses sunt alees,  
Se li pelerins voir disoit.  
Il dient de rien ne mentoit.  
<<Assez y ha plus que ne dist  
Et de la honte et dou despist

Que il au prophete fait unt,  
Ne point de repentance n'unt.  
Pylates si grant tort pas n'a  
Cum nous jugiuns par deca.>>

L'empereres ha demande:  
<<Avez-me vous riens aporte  
Qui a ce seint prophete fust  
Ne qui men fil mestier eust?>>  
--<<Oil, sire, nous aportuns  
Une chose que vous diruns.>>  
A ces paroles li conterent  
Commen il la femme trouverent  
Qu'ele aveques li aporloit,  
Tout ainsi cum la chose aloit.  
Li empereres, ce sachiez,  
Quant l'oi, si en fu mout liez;  
Il dist: <<Bien avez exploitie  
Et vos journees emploie;  
Vous apportez une merveille,  
N'oi paller de sa pareille.>>  
Li empereres s'en ala  
A la femme et la bienvigna;  
Dist li bien fust-ele venue,  
Qu'il la feroit et pleine et drue,  
Pour ce qu'ele avoit aporte  
A son fil et joie et sante.  
Quant ele l'emperere oi,  
En son cuer mout s'en esjoi  
Et dist: <<Sire, vostre plaisir  
Sui toute preste d'accomplir.>>  
La semblance li ha moustree,  
Qu'avec li avoit apportee.  
Quant la vist, iij foiz l'enclina  
Et durement se merveilla,  
Et a la preude femme dist  
Que meis teu semblance ne vist  
D'omme ne ki si bele fust;  
N'y avoit or, argent ne fust.  
Entre ses deus meins prise l'a  
Et en la chambre la porta  
Ou ses fiuz estoit emmurez,  
Pour sa maladie enfermez;  
Et a la fenestre la mist,  
Si que Vaspasiens la vist;  
Et sachiez quant il l'eut veue,  
N'avoit unques la char eue  
Si saine cum adonques l'eut,  
Car Nostre-Seigneur ainsi pleut.  
Lors ha dist: <<Sires de pitie,  
Qu'est-ce qui si m'a alegie  
De toute ma grant maladie,  
De mes douleurs? ne les sent mie.>>

Vaspasiens s'est escriez:  
<<Errant ce mur me depeciez.>>  
Si firent-il hysnelement,  
C'onques n'i eu delaiement.  
Quant eurent le mur depecie,  
Trouverent le sain et hettie.  
Ore unt bien la nouvele enquisse  
Ou fu tele semblance prise  
Ki ainsi tost gari l'avoit,  
Ce que nus feire ne pavoit;  
Et il li unt trestout conte  
Comment les choses unt ale.  
Il unt le pelerin hors mis  
De la prison. Il ha enquis  
Se c'estoit voirs que dist avoit  
Dou prophete et s'ainsi estoit  
Qu'il aient si pseudomme ocis;  
Il respondent qu'il est ainsis.  
Au pelerin unt tant donne  
Que riches fu tout son ae;  
Et Verrine pas n'oublierent,  
Meis granz richesses il donnerent.

L'enfes eut la nouvele oie:  
Sachiez que ce ne li plut mie,  
Ainz en fu iriez durement  
Et dist: <<Trestout certainement  
La mort Jhesu achaterunt  
Tout cil qui au fait este unt.>>  
Il ha dist a l'empereur:  
<<Jameis n'arei bien ne honneur  
De si que l'arunt compare,  
Se liu en ei et poeste.>>  
Il ha dist apres a son pere:  
<<N'estes pas rois ne emperere;  
Meis cil le doit estre pour voir  
Qui seur nous touz ha tel pover,  
Qui de la ou est ha donne  
Teu vertu et teu poeste  
A la semblance que voi ci  
Que m'a si bien et tost gari:  
Ce que hons feire ne peust,  
Vous ne autres, tant hanz hons fust;  
Meis cist ha seur touz le pover,  
Et, certes, bien le doit avoir.

<<Biaus peres, jointes meins vous pri  
Cum mon seigneur, cum mon ami,  
Que me laissez aler vengier  
La mort mon seigneur droiturier,  
Que cil larron puant Juis  
Unt si vileinement ocis.>>

L'empereres li respondi:  
<<Biaus fiuz, jou vueil, si vous en pri;  
Feites vo volente entiere,  
N'i espargniez ne fil ne pere.>>  
Quant Vaspasiens l'entendi,  
En son cuer mout s'en esjoi.  
Ainsi firent, ainsi alerent,  
Ainsi la semblance apoterent;  
On l'apele la Veronique,  
C'on tient a Romme a grant relique.

Vaspasyanus et Tytus  
Ilec ne sejournerent plus;  
Ainz unt tout leur oirre atournee,  
Qu'il vuelent aler en Judee.  
En mer entrent, la mer passerent,  
Plus tost qu'il peurent arriverent;  
Pylate funt errant mander,  
Qu'il viegne tost a eus paller.  
Pylates oit le mandement  
Et set qu'il ameinne grant gent:  
Peur eut; nepourquant palla,  
Vaspasyen arreisonna:  
<<Sire, vous m'avez ci mande:  
Vez-moi ici tout apreste  
De feire tout vostre pleisir,  
Quanque j'en pourrai acomplir.>>  
Vaspasyens dist sanz targier:  
<<Je sui ci venuz pour vengier  
La mort Jhesu, qui m'a gari.>>  
Quant Pylates ce entendi,  
Si ha eu mout grant peeur,  
Qu'il quida qu'a grant deshonneur  
Son cors et sen avoir perdist  
Et c'on a la mort le mesist:  
Pour ce estoit si espoventez  
Qu'il quida que fust encusez.  
Lors ha dist a Vaspasyen:  
<<S'oir voulez, je direi bien  
Qui ha eu ou droit ou tort  
Dou prophete ne de sa mort.>>  
--<<Oil, dist-il, bien le voudroie,  
Car plus aeise en seroie.>>  
--<<En vo prison me meterez,  
Et a touz les Juis direz  
Que c'est pour ce que n'ou voloie  
Jugier, aincois le deffendoie.>>

Vaspasyens ainsi le fist  
Cum Pylates li avoit dist.  
Mande sunt par toute la terre,  
Ne les tiegne buie ne serre.  
Quant il furent tout assemble,

Vaspasyens ha demande  
Que il unt dou prophete fait:  
Savoir le vieut tout entreseit;  
Plus estoit sires que ses peres  
Ne rois ne dus ne empereres.  
<<Avez-vous fait que traiteur,  
Qui feistes tel deshonneur.>>  
Il distrent, li puant renoi,  
Que Pylates le soustenoit,  
Et se tenoit par devers li.  
<<Nous ne voliuns pas ainsi,  
Car trestout cil qui se funt roi  
Dient contre ten pere et toi;  
Et Pylates ades disoit  
Pour ce mort pas ne deservoit.  
Nous ne volsimes pas souffrir:  
Qui roi se fait il doit morir.  
Encor disoit plus grant boufois,  
Qu'il se clamoit le Roi des rois.>>  
Vaspasyens a ce respont:  
<<Pour ce l'ei fait mestre ou parfont  
De ma chartre, qu'oi avoie,  
Enseurquetout bien le savoie,  
Qu'il avoit malement ouvre;  
Car plus que moi l'avoit ame.  
Or vueil-je de par vous savoir  
Et si me dites tout le voir,  
As ques de vous touz plus pesoit  
De ce que seigneur se feisoit  
Et roi et mestre des Juis  
Et li ques l'en fist pour ce pis,  
Comment vers lui vous contenistes  
Le premier jour que le veistes,  
Et pour quoi en si grant haine  
Le queillites n'en teu cuerine,  
Li quel dou grant conseil estoient  
Et li quel mieuz vous conseilloyent,  
Toute l'uevre enterinement  
Et trestout le commencement.>>  
Quant li Juif ce entendirent,  
En leur cuers mout s'en esjoirent;  
Que ce fust pour leur preux quidoient:  
Pour ce plus s'en esjoissoient  
Que ce fust pour leur avantage  
Pylates y eust damage.  
Il dient au commencement  
Trestoute la chose, comment  
Cil Jhesus-Criz roi se feisoit  
Seur eus touz, se leur en pesoit:  
Pour ceste chose le haoient,  
Si que voir ne le povoient;  
Et comment Judas le trahi  
Et trente deniers le vendi:

Judas ses deciples estoit,  
Mauveis en ce qu'il le vendoit;  
Celui qui les deniers paia  
Li moustrerent, qu'il estoit la;  
Ceus qui le pristrent ii moustrerent  
Et devant lui mout se vanterent  
Dou despit, de la vilenie  
Qu'il li firent (Diex les maudie!);  
Comment devant Pylate vintrent:  
A lui se plaintrent et li distrent  
Que il Jhesu a mort jujast  
Et comme mauveis le dampnast.  
<<Certes, sire, il n'ou voust jugier  
N'il ne le nous vouloit baillier,  
S'on respondant ne li bailloit  
A cui il penre s'en pourroit,  
S'on riens l'en vouloit demander;  
Bien s'en vouloit asseurer,  
Sanz doute seur nos le preimes  
Et nos cnfanz y aqueillimes.  
Tout ainsi nous fu-il renduz  
Et li sans de lui expanduz,  
Que nous en fumes engagie  
Et nostre enfant nous unt plegie:  
Se nous en clamons tout a toi  
De ce que nous fist tel desroi,  
Et vouluns que tu nous en qites  
Des couvenances devant dites.>>

Vaspasyens ha ce oi:  
Leur desloiaute entendi,  
Leur malice dont plein estoient,  
Si cum par eus bien le moustroient;  
Touz ensemble penre les fist,  
En une grant meison les mist,  
Si ha fait Pylate mander  
Et hors de la prison giter.  
Pylates est venuz devant,  
A son seigneur va enquerant  
Se il avoit eu grant tort  
Ou prophete ne en sa mort.  
<<Nennil, si grant cum je quidoie  
Et cum dedenz men cuer jujoie.>>  
Pylate ester devant lui vist,  
Commanda li et si li dist:  
<<Je vueil touz ces Juis destruire,  
N'en i aura nul qui ne muire;  
Bien s'unt seu tout descouvrir  
Pour quoi il doivent tout morir.>>  
Devant lui les ha apelez,  
Trente en ha d'une part sevez;  
Assez fait chevaus amener  
Et as queues les fait nouer,

Que touz trahiner les fera,  
Ja un seul n'en echapera.  
Ainsi fist le treitre destruire.  
Li autre n'unt talent de rire;  
Meis mout durement s'esmaierent.  
Pour quoi ce feisoit demanderent;  
Il dist: <<Pour la mort de Jhesu,  
Qui si vilment demenez fu.  
Ou tout vif le me renderez,  
Ou tuit vileinement morrez.>>  
--<<Par foi! a Joseph le rendimes,  
Ne unques puis ne le veimes.  
Joseph de la crouiz jus le mist,  
Et nous ne savuns qu'il en fist;  
Et se tu Joseph nous rendoies,  
Le cors Jhesu par lui rauroies.>>  
Et Pylates leur respondi:  
<<Ne vous tenistes pas a lui,  
Aincois le feistes garder;  
Trois jours feistes demourer  
Vos gardes la ou il le mist,  
Et deistes qu'il avoit dist  
Qu'au terz jour resusciteroit:  
A ses deciples dist l'avoit.  
Vous doutiez qu'il ne l'emblassent  
Par nuit et qu'il ne l'emportassent,  
Et il feissent entendant  
Que veu l'eussent vivant,  
Et feissent les genz errer  
En la creance et desvoier;  
Car, se il fust resurrexiz,  
Granz periuz fust et granz ennuiz.>>  
Vaspasiens dist que morir  
Les couvient touz et si fenir.  
Il respondemt a une vouiz  
Que tout ce ne vaut une nouiz;  
Car Jhesu rendre ne pourroient,  
Se Joseph aincois ne ravoient.  
Tant en ra fait morir a honte  
Que je n'en sai dire le conte,  
Ardoir en fist une partie:  
Ainsi leur vieut tolir la vie.  
Quant il virent qu'ainsi morir  
Les couvendroit et departir,  
S'en y eut un qui s'escria  
A haute vouiz et demanda:  
<<Et se je Joseph enseignoie,  
Ma vie sauve averoie  
Et ma fame et tout mi enfant?>>  
Vaspasiens respont erant:  
<<Oil, et si n'en doute mie,  
N'i perderas membre ne vie.>>  
Tantost l'a a la tour mene

Ou Joseph eurent enferme,  
Et dist: <<Ci enz mestre le vi,  
Et bien sai que puis n'en issi.  
Pilates par tout le feisoit  
Querre; meis trouver n'ou pavoit.>>  
Lo[r]s demanda Vaspasyens  
Combien pavoit avoir de tens.  
<<Dites pour quoi ci le meistes  
Et pour quoi ceenz l'enclossistes,  
Et que vous avoit-il meffit?>>  
Il li conterent tout le feit,  
Comment il le cors leur toli  
Dou prophete, quant il transi,  
Et en tel liu repus l'avoit  
Ou nus trouver ne le pourroit  
<<Et que ravoit n'ou pourriuns.  
Emblez nous fu, bien le savuns,  
Et qu'il nous seroit demandez,  
Ne ne pourroit estre trouvez.  
Tout ensemble nous conseillames  
Que Joseph tout vif penriames  
Et que li touriames la vie,  
Si ne nous encuseroit mie;  
Et qui Jhesu demanderoit,  
Par Joseph Jhesu raveroit,  
Car Joseph l'averoit eu:  
Ainsi arians peis de Jhesu,  
Que Joseph n'averoit-on mie,  
Qu'il averoit perdu la vie.  
Nous oins dire et tesmoignier  
A ses deciples avant-ier  
Que au tie[r]z jour resurrexi  
Et dou sepulchre hors oissi:  
C'est ce pour quoi il fu ocis  
Et dedenz ceste chartre mis.>>  
Vaspasyens leur demanda:  
<<Fu-il morz aincois qu'il fust la,  
Et se vous avant l'oceistes  
Et puis en la tour le meistes?>>  
--<<Nenni; meis forment le batimes  
Et puis la-dessouz le meismes  
Pour les folies qu'il disoit  
Et que a nous touz respondoit.  
Nous li demandiuns Jhesu,  
Qu'emble nous avoit et tolu.>>  
--<<Or me dites se vous creez  
Que il soit morz ne trespassez.>>  
Il respondent trestout ensemble:  
<<Nous ne savuns; meis il nous semble  
Qu'il ne pourroit pas estre vis:  
Trop ha lonc tens qu'il fu ci mis.>>

Vaspasyens leur ha moustre:



<<Bien le pourroit avoir garde  
Cil meismes qui m'a gari  
Et m'a donne que je sui ci;  
Car je sai bien qu'il n'est nus hon  
Qui le peust feire s'il non,  
Et bien voi que c'est veritez  
Que pour lui fu-il emmurez,  
Et voirs est que donnez li fu,  
Et pour lui l'avez-vous batu.  
Je ne quit mie ne ne sent  
Que Jhesus si vileinement  
L'eust cilec leissie morir;  
Je weil garder tout a loisir.>>  
Lors li unt le bouch'uel oste,  
Et il ha dedenz regarde,  
Huche le; meis pas ne respont.  
Li Juif dient que ce sunt  
Merveilles s'il ha tant dure,  
Qu'il y ha longuement este,  
C'onques n'i bust ne n'i menja  
Ne confort nul eu n'i ha.  
Li rois dist pas ne quideroit  
Qu'il fust morz, s'il ne le veoit;  
Une grant corde ha demandee,  
Et on li ha tost aportee.  
Pluseurs fois le ra apele,  
Et il ne li ha mot sonne.  
Quant vist qu'il ne responderoit,  
S'est avalez la-jus tout droit;  
Et quant il avalez fu la,  
De ca et de la regarda.  
En un clotest esgarde et voit  
Une clarte qui la estoit:  
La corde treire commanda  
Amont et ou clotest ala.

Quant Joseph Vaspasyens vist,  
Contre lui se lieve et li dist:  
<<Vaspasyen, bien vieignes-tu!  
Que viens-tu querre, que vieus-tu?>>  
Quant Vaspasyent s'oit nummer,  
Commenca soi a merveillier  
Et dist: <<Qui t'a mon non appris?  
Unc respondre ne me voussis  
Oreinz quant de la t'apelei,  
Et pour ce ca-jus avalei.  
Di-me qui tu ies, par ta vie!  
--<<Joseph sui, diz d'Arymathye.>>  
Et quant Vaspasyens l'entent,  
Si s'en est esjoiz forment  
Et dist: <<Cil Diex benooiz soit  
Qui t'a sauve ici endroit!  
Car nus ne puet ce sauvement

Sanz lui feire, n'en dout neent.>>  
Adonc andui s'entr'acolerent,  
Par grant amour s'entre-beisierent,  
Lors ha demande et enquis:  
<<Joseph, qui t'a men nun apris?>>  
Et Joseph tantost li respont:  
<<Cil qui ha apris tout le munt.>>

Vaspasyens a Joseph dist  
Par amours qu'il li apreist  
Qui fu cil qui gari l'avoit  
Dou mal qui si vileins estoit.  
Joseph dist: <<De queu maladie?>>  
Cil respont: <<De meselerie.  
Si vileinne iert et si puant  
Car nus ne seist autretant  
Ne fust lez moi qu'ei ci este,  
Pour tout l'avoir d'une cite.>>  
Quant Joseph l'a bien entendu,  
Si s'en rist et dist: <<N'ou sez-tu  
Qui t'a gari? Je te dirai,  
Car tout certainement le sai.  
Se voloies savoir son non,  
Par foi! bien le te diroit-on.  
Il couvendroit, qu'en lui creisses  
Et ses commandemenz feisses,  
Et je mout bien les te diroie  
Et la creance t'apenroie  
Et tout quanqu'il m'a commande,  
Par lui-meismes enhorte.>>  
Vaspasyens dist: <<Jou creirei  
Et mout volentiers l'aourrei.>>

--<<Vaspasyen, enten mes diz.  
Je croi que c'est li Sainz-Espriz  
Qui trestoutes choses fourma,  
Et ciel et terre et mer fait ha;  
Les nuis, les jours, les elemenz  
Fist-il et tous les quatre venz;  
Il fist et cria les archangles  
Et tout ensemble fist les angles.  
De mauveis en y eut partie,  
Plains d'orgueil et de felonnie  
Et d'envie et de couvoitise  
Et de haine et de faintise,  
De luxure et d'autres pechiez;  
Se les eut Diex tost trebuchiez  
Ca-aval, que pas ne li plurent.  
Trois jours et iij. nuis ades plurent  
Qu'ainz plus espesement ne plut  
Pluie qui si grevanz nous fust.  
Trois generacions chei  
En Enfer et en terre ausi.

Cil qui cheirent en Enfer  
(Leur meistres en est Lucifer)  
Tourmentent en Enfer les ames;  
Li autre tourmentent les femmes  
Et les hommes qui sus la terre  
Cheirent et mestent en guerre  
Trop grant envers leur createur.  
Honte li funt et deshonneur  
En ce qu'il pechent trop griement  
Contre lui et vileinement;  
Et li angle leur unt moustre,  
Qui sunt en terre demoure,  
Et si les mestent en escrist:  
Ne vuelent pas c'on les oblist.  
Les autres trois si demourerent  
En l'eir et ilec s'arresterent;  
D'engignier unt autre menniere,  
Qui n'est pas a penre legiere,  
Qu'il prennent diverses semblances.  
Leur darz, leur javeloz, leur lances,  
Pour decevoir, as genz envoient,  
Et de bien feire les desvoient.  
Ainsi sunt leur genelogyes  
Et sunt par trois foiz trois foies.  
Le mal et l'enging apoterent  
En terre et trestout l'i leissierent,  
Le barat et la tricherie,  
Ire, luxure et gloutenie.  
Li autre qui sunt demoure  
Ou ciel, si furent conferme,  
Qu'il ne pourrunt jameis pechier;  
Garderunt soi de l'encombrier  
Que li autre se pourchacierent  
Quant ou ciel meisme pechierent,  
Et de la honte et dou despist  
Que Diex pour leur orgueil leur fist.

<<Ainsi furent bien confondu  
Li angle que Diex eut perdu,  
Et couvint qu'il homme fourmast  
Et pour ce despist le criast;  
Ausi bel le fist comme lui:  
Ainsi li plut et abeli.  
Puissance d'aler, de venir,  
De paller, vooir et d'oir,  
Sens et memoire li donna,  
Et dist que de lui remplira  
Touz les sieges de Paradis,  
Ou li angle estoient jadis.  
Ainsi fu hons feiz et fourmez  
Et en Paradis hostelez,  
Car Diex meismes l'i mena  
Et qu'il feroit li enseigna.

Pour reposer la se coucha,  
Et Diex de sa coste fourma  
Sa fame, qu'il li ha donnee;  
Adans l'a Evein apelee  
De ces deus suns-nous tout venu,  
Meis par ce fumes confundu;  
Car quant li Ennemis ce vist,  
Si en eut mout tres grant despist  
Que li hons, qui de boue estoit,  
Les sieges dou ciel rempliroit.  
A Eve vint, si l'engingna  
Par la pomme qu'ele menja.  
Par l'enhortement l'Ennemi  
S'en fist Adam mengier ausi;  
Et quant il en eurent mengie  
De Paradis furent chacie,  
Car li lius pechie ne consent  
N'a nul mal feire ne s'estent;  
Et si les couvint labourer  
Et leur cors en sueurs tenner.  
De ces deus fu li monz criez.  
Et Deables fu si irez  
Que il touz avoir les vouloit,  
Pour ce que hons consentu avoit  
A acomplir sa volente;  
Meis li vrais Diex, par sa bonte,  
Pour s'uevre qu'avoit fait sauver  
(Ainsi le vout-il ordener),  
En terre sen fil envoia,  
Qui aveques nous conversa.  
Nez fu de la virge Marie  
Sanz pechie et sanz vilenie,  
Sanz semence d'omme engenrez,  
Sanz pechie conceuz et nez:  
Ce fu cil-meismes Jhesus  
Qui o nous conversa ca-jus  
Et qui les miracles feisoit;  
Touz jours a bien feire entendoit,  
Unques n'ouvra mauveissement,  
Ainz feisoit bien et sagement;  
Ce fu cil qui par les Juis  
Fu en la crouiz penduz et mis  
Ou fust de quoi Eve menja  
La pomme, et Adans li eida.  
Ainsi voust Diex li Fiuz venir  
Pour sen pere en terre morir;  
Cil qui de la Virge fu nez,  
Par les Juis morz et dampnez,  
Ainsi nous voust touz racheter  
Par son sanc des travaux d'Enfer.  
Diex li Peres, Jhesus li Fiz,  
Et meismes li Sainz-Espriz,  
Tu doit croire, n'en doute mie,

Que cil troi funt une partie.  
Voo[ij]r le puez qu'il t'a gari;  
Et se t'a amene ici  
Pour vooir se il m'a sauve,  
Nus fors lui n'i ha poeste;  
Et tu le commandement croi  
De ses deciples et de moi,  
A cui Diex le voust enseigniez  
Pou[r] son non croistre et essaucier.>>

Vaspasyens ha respondu:  
<<Je t'ei mout tres bien entendu  
De Dieu le Pere, Dieu le Fil,  
Dou Saint-Esprist que Diex est-il;

Ou fust de quoi Eve menja  
La pomme, et Adans li eida.  
Ainsi voust Diex li Fiuz Venir  
Pour sen pere en terre morir;  
Cil qui de la Virge fu nez,  
Par les Juis morz et dampnez,  
Ainsi nous voust touz racheter  
Par son sanc des travaux d'Enfer.  
Diex li Peres, Jhesus li Fiz,  
Et meismes li Sainz-Espriz,  
Tu doiz croire, n'en doute mie,  
Que cil troi funt une partie.  
Voo[ij]r le puez qu'il t'a gari;  
Et se t'a amene ici  
Pour vooir se il m'a sauve,  
Nus fors lui n'i ha poeste;  
Et tu le commandement croi  
De ses deciples et de moi,  
A cui Diex le voust enseigniez  
Pou[r] son non croistre et essaucier.>>

Vaspasyens ha respondu:  
<<Je t'ei mout tres bien entendu  
De Dieu le Pere, Dieu le Fil,  
Dou Saint-Esprist que Diex est-il;  
Une seule persone sunt  
Cil troi et tout un pover unt.  
Tout ainsi le croi et crerei,  
N'autrement croire n'ou vourrei.>>  
Joseph dist: <<Si tost cumme istras  
De ci et de moi partiras,  
Quier les deciples Jhesu-Crist  
Qui tiennent ce que il leur dist;  
Car il sevent ce qu'il donna  
Et quanque a feire commanda.  
Il est de mort resuscitez,  
A son pere s'en est alez,  
O soi ha nostre char portee

En Paradis gloirefitee.>>  
Joseph tout ainsi convertist  
Vaspasyen et introduist,  
Si que il croit bien fermement  
Jhesu le roi omnipotent.  
Vaspasyens ha apele  
Ceus qui l'avoient avale,  
Si que il bien entendu l'unt,  
Encor fust-il bien en parfunt.  
De ce se sunt mout merveillie;  
Li Juif n'en serunt pas lie.  
Vaspasyens prent a huchier  
Qu'il voient la tour depecier,  
Qu'il ha Joseph leenz trouve  
Tout sein de cors et tout heitie.  
Quident que ce estre ne peust,  
C'ouques n'i menja c'on seust.  
Li serjant queurent, quant l'oient,  
Et errant depecier la firent.  
Li rois de la prison oissi,  
Joseph amena avec lui.  
Dient li viel et li enfant  
Que la vertu de Dieu est grant.

Or fu Joseph touz delivrez,  
Devant les Juis amenez.  
Quant le virent et le connurent,  
Li Juif esbaubi en furent;  
Comment (\_sic\_) soi a merveillier,  
Quant le voient sein et entier.  
Lors leur ha Vaspasyens dist:  
<<Rendez-moi tantost Jhesu-Crist,  
Que vez ci Joseph en present.>>  
Il respondent communement:  
<<Certes, sire, nous li baillames  
Et bien set que nous li leissames:  
Die-nous qu'il est devenus,  
Qu'il en fist, bien en iert creuz.>>  
Joseph respondi as Juis:  
<<Bien seustes ou je le mis;  
Car vous le feistes garder,  
Que il ne peust eschaper.  
Vo chevalier trois jours i furent,  
Par jour et par nuit ne s'en murent.  
Sachiez qu'il est resuscitez  
De mort a vie, or m'en crez.  
Tantost en Enfer s'en ala  
Et touz ses amis en gita,  
En Paradis les ha menez,  
Comme Diex est lassus muntez.>>  
Li Juif furent esbahi,  
C'onques meis ne le furent si.  
Vaspasyens a un seul mot

Fist des Juis ce que lui plot.  
Celui qui avoit enseignie  
Lau Joseph avoient mucie,  
Fist mestre en mer a grant navie,  
Avec lui toute sa lignie;  
En veissiaus les empeint en mer:  
Or peurent par l'iaue vaguer.  
Li rois a Joseph demanda  
Comment ce Juis sauvera.  
A ce Joseph ne se tust mie:  
<<S'il vuelent croire ou Fil Marie,  
Qui sires est de charite:  
C'est en la sainte Trinite,  
Ou Pere, ou Fil, ou Seint-Esprist,  
Si con no loi l'enseigne et dist.>>  
Vaspasyens a fait savoir  
A ceus de sen pais, pour voir,  
Se Juis vuelent acheter,  
XXX en donra pour un denier;  
Si grant marchie leur en fera,  
Tant cumme a vendre en y ara.  
Joseph une sereur avoit,  
Enygeus par non l'apeloit;  
Et sen serourge par droit non,  
Quant vouloit, apeloit Hebron.  
Hebrons forment Joseph amoit,  
Pour ce que mout preudons estoit.  
Quant Brons et sa femme percurent  
Que Joseph vivoit, lie en furent  
Et l'alerent errant vooir,  
Quant seurent ou estoit, pour voir;  
Et li unt dist: <<Joseph, de fi,  
Sire, nous te crions merci.>>  
Quant Joseph ha ce entendu,  
Mout liez et mout joianz en fu  
Et dist que <<ce n'est pas a moi,  
Meis au Seigneur en cui je croi,  
Le fil la seintisme pucele  
Marie, qui fu Dieu ancele,  
Celui servuns, celui amons  
Qui m'a sauve, celui creons,  
Et des ore meis en avant  
Devons tout estre en lui creant.>>  
Lors fist Joseph par tout crier  
Se nul en y ha qui sauver  
Se vueille et croire en Jhesu-Crist,  
Il les hostera dou despist  
Nostre-Seigncur et de tourment,  
Ce leur fera-il soutement;  
Et cil a leur amis pallerent,  
Qui le greent et otroierent  
Qu'il creroie[n]t tout entreseit  
Et quanqu'il vouroit seroit fait.

Et Joseph leur ha dist a tant:  
<<Ne me faites pas entendre  
Menconge, pour peur de mort:  
Vous l'achateriez trop fort.>>  
Il li dient: <<Fei ten plaisir;  
Nous ne t'oserians mentir.>>  
Joseph dist: <<Se vous me voulez  
Croire, pas ci ne demourrez;  
Aincois leirez vos heritages,  
Vos terres et vos hesbergages,  
Et en eissil nous en iruns:  
Tout ce pour amour Dieu feruns.>>  
Il dient ce ferunt-il bien.  
Joseph va a Vaspasyen,  
Si li pria qu'a cele gent  
Pardonnast tout sen mautalent,  
Pour amour de lui le feist;  
Vaspasyens ainsi le fist.

Vaspasyens ainsi venja  
La mort Jhesu, qu'il mout ama.  
Quant Joseph eut si exploitie,  
A Vaspasyen prist congie  
Et d'ileques se departi;  
Ses genz mena aveques li,  
En lointeignes terres alerent  
Et la longuement demourerent.  
A ce qu'il demourerent la,  
Boens enseignementz leur moustra  
Joseph et bien les enseignoit,  
Car il feire bien le savoit;  
Commanda-leur a labourer,  
Et ce firent sans rebouler:  
Si ala leur afeires bien  
Grant tens, et ne leur falli rien;  
Meis apres ala malement,  
Et si vous conterei comment:  
Quar tout ce quanques il feisoient,  
Par jour et par nuit labouroient,  
Aloit a mal. A ce souffrir  
Ne se vourent plus aboennir.  
Et cil maus qui leur avenoit,  
Pour un tout seul pechie estoit,  
Qu'avoient entr'eus commencie;  
Mout en estoient entechie:  
C'iert pour le pechie de luxure,  
Pour teu vilte, pour tele ordure.  
Quant virent qu'il ce endurer  
Ne peurent ne ce mal tenseser,  
A Hebron sont venu tout droit,  
Qui mout bien de Joseph estoit;  
Si li dient tout bien les fuient,  
Toutes meseises les poursuient,



<<N'unques si granz genz cum nous suns  
Tant n'eurent mal cum nous avuns;  
Nous soufruns meseise trop grant,  
Unques genz n'en souffrirent tant:  
Si te vouluns pour Dieu prier  
Que le voises Joseph nuncier  
Car nous tout si de fein moruns,  
Par un petit que n'enragons.  
Nous avons defaute trop grant,  
Et nos femmes et nostre enfant.>>  
Et quant Hebruns ha ce entendu,  
Mout grant pitie en ha eu  
Et si leur ha bien demande  
S'il unt longuement endure.  
<<Oil, certes, il ha lonc tens;  
Tant cum peumes l'endurens,  
Pour Dieu si te voluns prier,  
Va-t'en a Joseph conseilier  
Pour quoi ce nous est avenu,  
Que nous avons trestout perdu,  
Par nos pechiez ou par les siens  
Qu'einsi avons perduz nos biens.>>  
Hebruns respont qu'il i ira,  
Volentiers li demandera.  
Lors vient a Joseph, si li conte  
La grant meseise et la grant honte  
Que ses genz entour lui soufroient  
Et le meschief que il avoient;  
Si prient c'um leur leit savoir  
De ceste chose tout le voir,  
Lors ha pris Joseph a prier  
De cuer loial, fin et entier,  
Le Fil Dieu que savoir li face  
De tout cest afeire la trace.  
Lors s'est Joseph a douter pris  
Que il n'eust vers Dieu mespris  
Et fait chose dont courouciez  
Fust Diex vers lui, n'en est pas liez.  
Puis dist: <<Hebron, je le sarei;  
Et se le sai, j'ou vous direi.>>

Joseph a sen veissel s'en va  
Et tout plourant s'agenouilla  
Et dist: <<Sire, qui char presis  
En la Virge et de li nasquis,  
Par ta pitie, par ta doucour,  
I venis, et pour nostre amour  
Entre nous vousis converser  
Pour ta creature sauver  
Qui a toi vourroit obeir,  
Ta volonte feire et suir,  
Sire, tout ausi vraiment  
Com vif, vous vi mort ensement

Si cumme apres la mort te vi  
Vivant a moi paller ausi  
En la tour ou fui emmurez,  
Ou me feistes granz bontez;  
Et la, sire, me commandastes,  
Quant vous ce veissel m'aportastes,  
Toutes les foiz que je vourroie  
Secrez de vous, que je venroie  
Devant ce veissel precieus  
Ou est vostres sans glorieus.  
Ainsi vous pri-je et requier  
Que vous me vouilliez co[n]seillier  
De ce que cele gent demande  
(Faute unt de pein et de viande),  
Que puisse ouvrer a vo plaisir  
Et vo volente acomplir.>>  
Lors ha a Joseph la vouiz dist,  
Ki venue est dou Saint-Esprist:  
<<Joseph, or ne t'esmaie mie:  
N'as coupes en ceste folie.>>  
--<<Sire, dunques par ta pitie  
Suefre touz ceus qui unt pechie  
Que les ost de ma compeignie.>>  
--<<Joseph, ce ne feras-tu mie;  
Meis une chose te commant,  
C'iert en senefiance grant:  
Ten veissel o mon sanc penras;  
En espreuve le meteras  
Vers les pecheeurs en apert,  
Le veissel tout a descouvert.  
Sonvigne-toi que fui venduz,  
Trahiz et foulez et batuz.  
Et tout ades bien le savoie;  
Meis unques paller n'en vouloie  
Devant que je fui chies Symon,  
Ou estoient mi compeignon;  
Et dis qu'aveques moi menjoit  
Qui le mien cors trahir devoit.  
Cil qui seut qu'il aveit ce fait  
Honte eut, arriers de moi se treit;  
Ainz puis mes deciples ne fu;  
Meis un autre en y eut en liu.  
En sen liu ne sera nus mis  
Devant que i soies assis.  
Tu sez bien que chies Symon fui  
A la taule, ou menjei et bui:  
Ileques vi-je men tourment,  
Qui me venoit apertement.  
Ou non de cele table quier  
Une autre et fei appareillier,  
Et appar[i]llie l'aras.  
Bron te serourge apeleras.  
Bros tes serourges est boens hon,

De lui ne venra se bien non.  
Si le fei en cele iaue aler,  
Un poisson querre et peeschier;  
Et le premier que il penra,  
Tout droit a toi l'aportera.  
Et sez-tu que tu en feras?  
Seur cele table le metras.  
Puis pren ten veissel et le mest  
Sus la table, lau mieuz te pleist;  
Meis qu'il soit tout droit emmi liu;  
Et la endroit te serras-tu  
Et le cuevre d'une touaille.  
Quant auras ce fait sanz faille,  
Adonc repenras le poisson  
Que t'avera peschie Hebron.  
D'autre part le mest bien et bel  
Tout droit encontre ten veissel;  
Et quant tu tout ce fait aras,  
Tout ten pueple apeler feras  
Et leur di que bien tost verrunt  
Ce de quoi demente se sunt,  
Qui par pechie ha deservi  
Pour quoi leur est mescheu si.  
Adonc quant tu seras assis  
En cel endroit la ou je sis  
A la Cene, quant je i mengei  
O mes deciples qu'i menei,  
Bron assie a ta destre mein:  
Lors si verras trestout de plein  
Que Brons arriere se treira  
Tant comme uns hons de liu tenra.  
Icil lius wiz si senefie  
Le liu Judas, qui par folie  
De nostre compeignie eissi  
Quant s'apercut qu'il m'eut trahi.  
Cil lius estre empliz ne pourra  
Devant qu'Enygeus avera  
Un enfant de Bron sen mari,  
Que tu et ta suer amez si;  
Et quant li enfes sera nez,  
La sera ses lius assenez.  
Quant tout ce fait ainsi aras,  
Ten pueple a toi apeleras;  
Et leur di, se il bien creu unt  
Dieu le pere de tout le munt  
Et le Fil et le Seint-Esprist,  
Si cum apris l'avoit et dist  
(C'est la benoite Trinite,  
Ki est en la sainte unite),  
Et de touz les commandemenz  
Et touz les boens enseignemenz  
Que je enseignie leur avoie,  
Quant a eus touz par toi palloie,

Des trois vertuz ki une funt;  
Se trestout ce bien garde unt  
Que il n'en unt trespasse rien,  
Viegnent sooir, tu le vieus bien,  
A la grace Nostre-Seigneur,  
Qui as suens fait bien et honneur.>>

Joseph fist le commandement  
Nostre-Seigneur tout pleinnement,  
Et tout ausi les apela  
Cum Diex endoctrine li ha.  
Dou pueple assist une partie,  
Li autre ne s'assistrent mie.  
La taule toute pleinne estoit,  
Fors le liu qui pleins ne pooit  
Estre; et cil qui au mengier  
Sistrent, si eurent sans targier  
La douceur, l'acomplissement  
De leur cuers tout entierement;  
Et cil qui la grace sentirent,  
Assez errant en oubli mirent  
Les autres qui point n'en avoient.  
L'uns de ceus qui se seoient,  
Qui Petrus apelez estoit,  
Regarde delez lui et voit,  
Ceus qui estoient en estant  
Va mont tres humlemeut priant:  
<<Par amours, or me dites voir,  
Povez-vous sentir ne savoir  
Riens de ce bien que nous sentuns?>>  
Cil respondent: <<Riens n'en avuns.>>  
Adouques leur ha dist Petrus:  
<<De ce ne doit douter hons nus  
Que vous ne soiez entechie  
De ce vil dolereus pechie  
Dont Joseph enquerre feistes  
Et pour quoi la grace perdistes.>>  
Adonc pour la honte qu'il unt,  
De la meison issu s'en sunt.  
Un en y eut qui mout ploura  
Et mout leide chiere fait ha.  
Quant li services fu finez,  
Si s'est chaucuns d'ilec levez.  
Entre les autres sunt alez;  
Meis Joseph leur ha commande  
Que il revignent chaucun jour  
A cele grace sanz demour.  
Ainsi ha Joseph perceu  
Les pecheurs et conneu:  
Ce fu par le demoustrement  
De Dieu le roi omnipotent.  
Par ce fu li veissiaus amez  
Et premierement esprouvez.

Ainsi eurent la grace la,  
Ki mout longuement leur dura.  
Li autre ki dehors estoient,  
A ceus dedenz mout enquerioient:  
<<Que vous semble de cele grace?  
Que sentez-vous qu'ele vous face?  
Et qui vous ha ce don donne,  
Ne qui vous ha en ce enfourme?>>  
Cil respondent: <<Cuers ne pourroit,  
A pourpenser ne soufiroit  
Le grant delit que nous avuns  
Ne la grant joie en quoi nous suns,  
Qu'il nous y couvient demourer  
Dusqu'au matin et sejourner.  
Don puet si grant grace venir,  
Ki ainsi fait tout raemplir  
Le cuer de l'omme et de la femme  
Et de bien refeit toute l'ame?>>  
Lors leur ha Joseph respondu:  
<<Ce vient dou benoist Jhesu,  
Qui Joseph sauva en prison,  
Ou il estoit mis sanz reison.>>  
--<<Cil veissiaus qu'avuns or veu,  
Unques meis moustrez ne nous fu;  
Que ce puet estre ne savuns,  
Tant soutilier nous y puissuns.>>  
Cil dient: <<Par ce veissel-ci  
Summes-nous de vous departi,  
Car il n'a a nul pecheur  
Ne compaignie ne amour.>>  
--<<Vous le povez mout bien voir.  
Meis or me dites tout le voir,  
Quel talent ne queu volente  
Vous eutes ne quel pense  
Quant on vous dist: <<Venez sooir.>>  
Et si repovez bien savoir  
Li queus feisoit ce grant pechie,  
Pour qu'ietes de grace chacie.>>

Cil dient: <<Nous nous en irun  
Comme chetif et vous leiruns;  
Meis, s'il vous pleist, nous aprenez  
(Bien savuns que vous le savez)  
Que diruns quant on nous dira  
Pour quoi vous avuns leissie ca.>>  
--<<Or escoutez que respondrez  
Quant de ce opose serez,  
Et si respondrez verite:  
Qu'a la grace suns demoure  
De Dieu no pere Jhesu-Crist  
Et ensemble dou Saint-Esprist,  
Tout conferme en la creance

Joseph et en sa pourveance.>>  
--<<Et queu sera la renumee  
Do veissel qui tant vous agree?  
Dites-nous, comment l'apele-on  
Quant on le numme par son non?>>  
Petrus respont: <<N'ou quier celer,  
Qui a droit le vourra nommer,  
Par droit Graal l'apelera;  
Car nus le Graal ne verra,  
Ce croi-je, qu'il ne li agree:  
A touz ceus pleist de la contree,  
A touz agree et abelist;  
En li vooir hunt cil delist  
Qui avec lui pueent durer  
Et de sa compeignie user,  
Autant unt d'eise cum poisson  
Quant en sa mein le tient uns hon  
Et de sa mein puet eschaper  
Et en grant iaue aler noer.>>  
Quant cil l'oient, se l'greent bien;  
Autre non ne greent-il rien  
Fors tant que Gaal ( \_sic\_ ) eit a non:  
Par droit agreer s'i doit-on.  
Tout ainsi cil qui s'en alerent  
Et cil ausi qui demeurerent  
Le veissel unt Graal numme  
Pour la reison que j'ei conte.

Li pueples qui la demoura,  
A l'eure de tierce assena  
Car quant a ce Graal iroient  
Sen service l'apeleroient;  
Et, pour ce que la chose est voire,  
L'apelon dou Graal l'Estoire,  
Et le non dou Graal ara  
Des puis le tens de la en ca.

Ces fauses genz qui s'en alerent  
Un de leur compeignons leissierent  
Qui Moyses a non avoit  
Et au pueple sage sembloit,  
En lui gueitier bien engigneus  
Et en paroles artilleus;  
Bien commencoit et bien finoit,  
En sa conscience feisoit  
Et semblant que il sages fust  
Et que le cuer piteus eust.  
Dist ne se movra entreseit  
D'avec ces genz que Diex si peit  
De la grace dou Seint-Esprist.  
Lors pleura et mont grant duel fist  
Et triste chiere et trop piteuse,  
Par semblance trop merveilleuse;

Et s'aucuns delez lui passoit,  
De la grace mout li prioit  
Que pour lui devant Joseph fust,  
Que il de lui merci eust.  
Ce prioit menu et souvent,  
Ce sembloit, de cuer simplement:  
<<Pour Dieu! priez Joseph que j'aie  
De la grace ki nous apaie.>>  
Par meintes foiz proia ainsint,  
Tant qu'a une journee avint  
Qu'il estoient tout assemble;  
De Moyses leur prist pite,  
Et dirent qu'il en pallerioient  
A Joseph et l'en prioient.  
Quant tout ensemble Joseph virent;  
Trestout devant ses piez cheirent,  
Et li prie chaucuns et breit  
Qu'il de Moyset pitie eit;  
Et Joseph mout se merveilla  
De ce que chascuns le pria,  
Et leur ha dist: <<Vous, que voulez?  
Dites-moi de quoi vous priez.>>  
Il respondent hisnelement:  
<<Li plus granz feis de nostre gent  
S'en sunt ale et departi;  
Un seul en ha demoure ci,  
Qui pleure mout tres tenrement  
Et crie et fait grant marrement,  
Et dist que il ne s'en ira  
De ci tant comm' il vivera.  
Il nous prie que te prions,  
De la grace que nous avuns  
Icilec en ta compeignie  
A grant joie et a seignourie,  
Qu'avec nous en soit parconniers;  
Car nous le vouluns volentiers.>>  
Joseph respont sans reculer;  
<<Ele n'est pas moie a donner,  
Car nostres sire Diex la donne  
La ou il vieut a tel persone.  
Cil cui il la donne, pour voir,  
Sunt tel qu'il la doivent avoir;  
Et cil, espoir, n'est pas iteus  
Comme il se fait, bien le set Dieus  
Ce devuns savoir, non quidier,  
Que il ne nous puet engignier.  
S'il n'est boens, si s'engignera  
Et tout premiers le comparra.>>  
--<<Sire, nous avuns grant fiance,  
Et se pert bien a sa semblance.>>

[Il semble exister ici dans le manuscrit  
une lacune d'au moins deux feuillets.]

<<Vous voussistes au darriens  
Souffrir les tourmenz terriens,  
Et voussistes la mort souffrir  
Et pour nous en terre morir.  
Si vraiment com me sauvastes  
En la prison et m'en gitastes,  
Ou Vaspasyens me trouva  
Quant il en la chartre avala,  
Et en la prison me deistes,  
Quant vous ce veissel me rendistes,  
Qu'ades quant je vous requerroie,  
Quant de riens encombrez seroie,  
Sanz targier venriez a moi;  
Si voirement com en vous croi,  
Moustrez-moi que est devenuz  
Moyses ne s'il est perduz,  
Que le sache certainement  
Et dire le puisse a ma gent,  
Que tu par ta grant courtoisie  
M'as ci donne en compeignie.>>

La vouiz a Josep[h] s'apparu  
Et se li ha ce respondu:  
<<Joseph, or est a ta venue  
La senefiance avenue  
Que te dis quant fundas  
La table, qu'en liu de Judas  
Seroit cil lius en remembrance,  
Que il perdi par signorance  
Quant je dis qu'il me trahiroit  
Et cil lius rempliz ne seroit  
Devant le jour dou Jugement,  
Qu'encor attendent toute gent,  
Et tu-meismes l'empliroies  
Adonc quant tu raporteroies  
La souvenance de ta mort;  
Meis le te di pour ton confort,  
Que cist lius empliz ne sera  
Devant que li tierz hons venra  
Qui descendra de ten lignage  
Et istera de ten parage,  
Et Hebruns le doit engenrer  
Et Enygeus ta suer porter;  
Et cil qui de sen fil istra,  
Cest liu meismes emplira.  
De Moyses, qui est perduz,  
Demandes qu'il est devenuz:  
Or escoute, et jou te direi;  
Car bien dire le te sarei.

<<Quant si compeignun s'en alerent  
Et ci avec vous le leissierent,



Ce que il tous seus demoura  
Qu'o les autres ne s'en ala,  
Ce fist-il pour toi engignier;  
Or en ha recut sen louier.  
Ne pavoit croire ne savoir  
Que tes gens peussent avoir,  
Ki aveques toi demeuroient,  
Si grant grace comme il avoient;  
Et sans doute ne remest mie,  
Fors pour honnir ta compeignie.  
Saches de voir qu'il est funduz  
Dusqu'en abysme et est perduz;  
De lui plus ne pallera-on  
Ne en fable ne en chancon,  
Devant ce que cil revenra  
Qui le liu vuit raemplira:  
Cil-meismes le doit trouver.  
Mels de lui plus [n'estuet] paller.  
Qui recreirunt ma compeignie  
Et la teue, ne doute mie,  
De Moyses se clamerunt  
Et durement l'acuserunt.  
Ainsi le doiz dire et conter  
A tes deciples et moustrer.  
Or pense que tu pourquis has,  
Vers moi ainsi le trouveras.>>

Ainsi ha a Joseph palle  
Li Sainz-Espriz et ha moustre  
La mauveise euvre Moyses,  
Et li ha dist comment il est;  
Et Joseph ne le coile mie  
A Bron ne a sa compeignie,  
Ainz leur ha apertement dist  
Quanqu'il oi de Jhesu-Crist,  
Et la chose comment ele est  
Et qu'il ha fait de Moyses.  
Il dient tout par verite:  
<<Granz est de Dieu la poeste.  
Fous est qui pourchace folie  
Pour ceste dolereuse vie.>>  
Brons et sa femme lonc tens furent  
Ensemble tout ainsi con durent,  
Tant que il eurent douze fiuz  
Et biaux et genz et parcreuz;  
Et en furent mout encombre  
(Car bien leur couvint a plente),  
Tant qu'Enyseus a Bron palla,  
A son seigneur, et dist li ha:  
<<Sire, vous deussier (\_sic\_) mander  
Joseph men frere, et demander  
Que nous feruns de nos enfanz:  
Vez-les touz parcreuz et granz;

Car nous riens feire ne devuns  
Que aincois a lui n'en palluns.>>  
Brons dist: <<Tout ausi le pensoie  
Que je a vous en pallerioie;  
Mout volentiers a lui irei  
Et de boen cuer l'en prierei.>>

Brons vint a Joseph, si li dist,  
Tout ainsi con li plut et sist,  
Que sa suer l'eut la envoie,  
De cele besoigne touchie:  
<<Sire, douze granz fiuz avuns;  
Assener pas ne les vouluns  
Ne riens feire se par toi non:  
Si me diras que en feron.>>  
Joseph dist: <<En la compeignie  
Serunt de Dieu, n'i faurrunt mie.  
Mout volentiers l'en prierei,  
Quant je liu et tens en verrei.>>  
Lors ont tout ce leissie ester  
Dusqu'a un jour qu'alez ourer  
Fu Joseph devant sen veissel;  
Si li souvint et l'en fu bel  
De ce que Brons li eut prie,  
Si prist a plourer de pitie  
Et prie Dieu mout tenrement:  
<<Peres Diex, rois omnipotent,  
S'il vous pleit, faites-moi savoir  
De ceste chose vo vouloir,  
Que nous de mes nevez feruns,  
En quel labeur les meteruns.  
Faites-m'en aucune moustrance,  
S'il vous pleist, et senefiance.>>  
Et Diex a Joseph envoa  
Un angle qui li anunca,  
Si li dist: <<Diex m'envoie a toi:  
Sez-tu que te mande par moi?  
Il fera tant pour tes neveux,  
Tout quanque tu pries et vieus;  
Il vieut qu'il soient atourne  
Au service Dieu et mene,  
Que il si deciple serunt  
Et meistre seu (\_sic\_) eus averunt  
Se il vuelent femes avoir,  
Il les arunt; et doit savoir,  
Cil qui point de femme n'ara  
Li mariez le servira;  
Meis tu commanderas au pere  
Et si le diras a la mere  
Que il t'ameinnent devant toi  
Celui qui femme aveques soi  
Ne voura avoir ne tenir.  
A toi les feras obeir;

Et quant serunt a toi venu,  
Tu ne feras pas l'esperdu;  
Meis devant t'en venras,  
La vouiz dou Saint-Esprit orras.>>

Joseph mout bien trestout aprist  
Quanque li angles li eut dist,  
Et puis li angles s'en ala,  
Et Joseph mout liez demoura  
Pour le grant bien qu'il entendoit  
Que chaucuns des enfant aroit;  
A Bron vint, et li ha conte  
Le conseil qu'il avoit trouve:  
<<Sez-tu, dist Joseph, que te proi?  
Tes enfant e[n]seigne a la loi  
De Dieu garder et maintenir;  
Femmes aient a leur plaisir,  
A la menniere d'autre gent  
Les arunt par espusement.  
S'aucuns y ha qui femme avoir  
Ne vueille, et remennoir  
O moi en ma maison vourra,  
Icil avec moi demourra.>>  
Brons dist: <<A vo commandement  
Et a vo pleisir boennement.>>

Brons a sa femme repeira,  
Ce que Joseph dist li conta.  
Quant Enyseus eut tout ce oi,  
Dedenz sen cuer s'en esbaudi;  
A Bron dist: <<Sire, or vous hastez  
S'en faites ce que vous devez.>>  
Brons touz ses enfanz apela,  
A touz ensemble demanda  
Queu vie chaucuns vieut mener.  
Il dient: <<Dou tout acorder  
Vouluns a ten commandement  
Et le feruns mout boennement.>>  
Et de ce furent-il mout lie;  
Meis Hebruns leur ha pourchacie  
Et loing et pres tant qu'il eussent  
Femmes et qu'il marie fussent  
Commande leur que loiaument  
Se tenissent et belement  
En la compeignie leur femmes,  
Seigneur soient et eles dames.  
Pristrent les selonc la viez loi,  
Tout sanz orgueil et sans bofoi,  
En la fourme de sainte Eglise;  
Et Joseph mout bien leur devise  
Qu'il doivent leissier et tenir,  
Comment se doivent maintenir.  
Ainsi fu la chose atournee.

Chaucuns ha la seue espousee,  
Fors c'un, qui avant escorchier  
Se leiroit et tout detrenchier  
Que femme espousast ne preist:  
N'en vieut nule, si comme il dist.  
Quant Brons l'ot, mout se merveilla,  
A prive conseil l'apela  
Et dist: <<Fiuz, pour quoi ne prenez  
Femme, si cum feire devez,  
Ausi comme vo frere unt fait?>>  
<<N'en pallez plus tout entreseit,  
Qu'en mon ae femme n'arei  
Ne ja femme n'espouserei.>>

Li unze enfant sunt marie;  
Le douzime ha Brons ramene  
A Joseph, sen oncle, et li dist.  
Quant Joseph l'oi, si s'en rist.  
Joseph dist: <<Cestui-ci avoir  
Doi, si sera miens pour voir.  
Se vous et ma sereur voulez,  
Entre vous deus le me donrez.>>  
Il respondent: <<Volentiers, sire;  
Vostres soit sanz duel et sanz ire.>>  
Joseph entre ses braz le prist,  
Acola le, et au pere dist  
Et a sa suer qu'il s'en alassent  
Et l'enfant avec lui leissassent.  
Brons o sa fame s'en ala,  
L'enfes o Joseph demoura  
Lors dist Joseph: <<Biaus nies, por voir,  
Mout grant joie devez avoir:  
Nostres-Sires par son pleisir  
Vous ha eslut a lui servir  
Et a essaucier sen douz non,  
Qu'assez loer ne le puet-on.  
Biaus douz nies, cheveteins serez  
Et vos freres gouvernerez.  
De delez moi ne vous mouvez,  
Ce que vous direi retenez.  
La puissance de Jhesu-Crist,  
Le nostre sauveeur eslist,  
S'il li pleist qu'il parout a moi,  
Si fera-il, si cum je croi.>>

Joseph a sen veissel ala,  
Mout devotement Dieu pria  
Demoustrast li de son neveu  
Comment il li feroit son preu.  
Joseph a fine s'oroison,  
Et tantost ha oi le son  
De la vouiz, ki li respondi:  
<<Tes nies est sages, ce te di,

Simples et bien endoctrinez  
Et retenant et bien temprez;  
De toutes choses te creira,  
Quanque li diras retenra.  
Enten comment l'enseigneras:  
L'amour que j'ei li conteras  
A toi et a toutes tes gens  
Ki unt boens endoctrinement.  
Conte-li comment vins en terre,  
Comment eurent tout a moi guerre  
Et comment je fui achetez,  
Venduz, bailliez et delivrez,  
Comment fui batuz et leidiz,  
D'un de mes deciples trahis,  
Et escopiz et decrachiez,  
Et a l'estache fu loiez;  
Quanque peurent de leit me firent,  
Car au darrien me pendirent;  
Comment tu de la crouiz m'ostas,  
Comment mes plaies me lavas,  
Comment ce veissel-ci eus  
Et le mien sanc y receus,  
Comment tu fus des Juis pris  
Et ou fonz de la chartre mis,  
Et comment je te confortei  
Quant en la chartre te trouvei;  
Et la un don te donnei-ge,  
A toi et a tout ten lignage,  
A touz ceus qui le saverunt  
Et qui apenre le vourrunt.  
Di-li et l'amour et la vie  
Qu'ei a toute ta compeignie,  
Aies en ten ramembrement  
Que te donnai emplusement  
De cuer d'omme en ta compeignie;  
A ten neveu n'ou cele mie,  
Et a touz ceus qui ce sarunt  
Parfeitement le conterunt,  
Et pleissance et grace averunt  
Cil qui au siecle bien ferunt.  
Leur heritages garderai,  
En toutes courz leur eiderei,  
Ne pourront estre forjugie  
Ne de leur membres mehaignie  
Et leur chose dont sacrement  
Ferunt en mon remembrement.  
Quant tout ce moustre li aras,  
Men veissel li aporteras,  
Et ce qui est dedenz li di:  
C'est dou sanc qui de moi issi.  
S'il le croit ainsi vraiment,  
De toi aura confermement.  
Moustre-li comment Ennemis

Engigne et decoit mes amis  
Et ceus qui se tiennent a moi,  
Que il s'en gart, car je l'en proi.  
Ne li oblie pas a dire  
Qu'il se gart de courouz et d'ire,  
Que il enhorbetez ne soit:  
Maubailliz est qui bien ne voit.  
La chose tres bien court tenra:  
C'est ce qui mieux le gitera  
Et plus tost de mauveis pensez  
D'estre tristoiez ne irez.  
Cest choses mestier li arunt  
Et mout tres bien le garderunt  
Contre l'enging de l'Ennemi,  
Qu'il ne puist rien avoir en lui.  
De la joie de char se gart,  
Qu'il ne se tiegne pour musart:  
La char tost l'ara engignie  
Et mis a duel et a pechie.  
Quant tout ce moustre li aras,  
Tu li diras et prieras  
Qu'il a ses amis le redie,  
Pour chose nule n'ou leit mie,  
A ceus que preudomes saura  
Et que boens estre connoistra.  
Il pallera de moi ades  
Ou qu'il sera, et loig et pres;  
Car plus en bien en pallera  
Et plus de bien y trouvera.  
Di-li que de lui doit oissir  
Un oir malle, qui doit venir;  
Ce veissel ara garder,  
Et si li doiz ausi moustrer  
Et nous et nostre compeignie.  
Enseurquetout n'oublie mie,  
Quant tu averas tout ce fait,  
La garde de ses freres eit  
Et de ses sereurs ensement.  
Puis s'en ira vers occident  
Es plus loiteins lius que pourra;  
Et en touz les lius ou venra,  
Tous jours essaucera men non  
Par trestoute la region;  
Et a son pere priera  
Qu'il eit sa grace, et il l'aura.  
Demein, quant serez assemble,  
Vous verrez une grant clarte,  
Ki entre vous descendera  
Et un brief vous aportera.  
Le brief qui sera aportez,  
A Petrus lire le ferez,  
Et li commanderez briement  
Que il s'en voit ysnelement

En quel partie qu'il vourra  
Et lau li cuers plus le tterra,  
Et qu'il ne soit pas esmaiez,  
Que de moi n'iert pas oubliez.  
Quant ce commande li aras,  
Après ce li demanderas  
En quel liu li cuers le treit plus;  
Il te dira, n'en doute nus,  
Qu'es vaus d'Avaron s'en ira  
Et en ce pais demourra.  
Ces terres trestout vraiment  
Se treient devers occident.  
Di-li lau il s'arrestera  
Le fil Alein atendera,  
Ne il ne pourra devier  
Ne de cest siecle trespasser  
Devant le jour que il ara  
Celui qui sen brief li lira:  
Enseignera li (\_sic\_) povoir  
Que cist veissiaus-ci puet avoir,  
Dira li que est devenuz  
Moyses qui estoit perduz.  
Quant ces choses ara veues  
Et oies et perceues,  
Adonques si trespassera,  
En joie sanz faillir venra.  
Et quant tu tout ce dist aras,  
Pour tes neveux envoieras;  
Toutes ces paroles leur di  
Que je t'ei contees ici,  
Et trestout cest enseignement  
Leur di sanz trespasser neent.>>

Mout fu bien convertiz Aleins  
Et de la grace de Dieu pleins.  
Joseph eut bien tout entendu  
Que la vouiz dist et retenu;  
Alein sen neveu apela,  
De chief en chief conte li ha  
Tout ce qu'il seut de Jhesu-Crist  
Et ce que la vouiz l'en eut dist.  
Meistres Robers dist de Bouron,  
Se il voloit dire par non  
Tout ce qu'en cest livre afferroit,  
Presqu'a cent doubles doubleroit;  
Meis qui cest peu pourra avoir,  
Certainnement pourra savoir  
(Que, s'il y vicut de cuer entendre,  
Assez de bien y porra prendre)  
Ces choses que Joseph aprist  
A sen neveu et qu'il li dist.  
Et quant tout ce li eut moustre,  
Si ha sen neveu apele;

Dist li: <<Biaus nies, boens devez estre,  
Quant de no seigneur, de no meistre,  
Avez teu grace recouvree  
Qu'ele vous est de Dieu donnee.>>  
Lors le mena Joseph arriere,  
Et a sen pere et a sa mere  
Dist que ses freres gardera  
Et que touz les gouvernera  
Et ses sereurs; et il l'otroient  
Que souz lui a gouverner soient.  
Quant d'aucune rien douterunt,  
A lui conseillier se venrunt:  
S'einsi le funt, bien leur venra;  
S'il n'ou funt, maus leur sourdera,  
A Bron le pere ha commande  
Et a sa femme l'a rouve;  
Car il vieut qu'il doignent Alein  
La seignourie de leur mein  
Seur leur filles, seur leur enfanz,  
Uns et autres, petiz et granz,  
Devant eus; et plus l'en creirunt  
Et douterunt et amerunt,  
Et il bien les gouvernera  
Tant cum chaucuns d'eus le creira.  
Lendemein furent au servise,  
Si cum l'estoire le devise;  
Et avint c'une grant clarte  
Leur apparust, s'a aporte  
Un brief, et trestout, ce me semble,  
Encontre se lievent ensemble.  
Joseph le prist, et apela  
A lui Petrus, et dist li ha:  
<<Petrus, biaus freres, Dieu amis,  
Jhesu, le roi de Paradis,  
Qui d'enfer touz nous racheta,  
A message esleu vous ha;  
Ce brief avec vous porterez  
En quelque liu que vous vourrez.>>  
Quant Petrus Joseph paller oit,  
Si li dist que pas ne quidoit  
Que Diex messagier le feist  
Ne brief porter li couvenist.  
Cil dist: <<Mieuz vous connoist assez  
Que vous meismes ne savez;  
Meis une chose vous priuns,  
Et pour l'amour qu'a vous avuns:  
Que vous nous vouilliez demoustrer  
De quel part vous voudrez aler.>>  
Petrus dist: <<Je le sai mout bien,  
Et se ne m'en ha nus dist rien;  
Ainz ne veistes messagier  
Qui mieuz le seust sanz nuncier.  
En la terre vers Occident,



Ki est sauvage durement,  
Es vaus d'Avaron m'en irei,  
La merci Dieu attenderei;  
Et vous de moi merci aiez,  
A Dieu nostre seigneur priez  
Que n'aie force ne povoir,  
Enging, corage ne vouloir  
D'aler contre sa volente  
Ne de dire contre son gre.  
Encor metrez en vo priere  
Qu'Ennemis en nule meniere  
Me puist perdre ne tempester  
Ne de l'amour de Dieu sevrer.>>  
Trestout respondent d'une part:  
<<Diex, qui feire le puet, t'en gart!>>

En la meison Bron s'en alerent,  
Les enfanz Hebron apelerent,  
Et a eus touz Hebrons a dist:  
<<Mi fil, mes Filles estes tuit;  
Paradis avoir ne povez,  
S'a cui que soit n'obeissiez:  
Pour ce vueil et si le desir  
Vous touz a un seul obeir;  
Et tant com je de bien donner  
Puis et de grace delivrer,  
Je la doins a men fil Alein,  
Et ce ne sera pas en vein,  
Je li commant et vueil prier  
Qu'il vous preigne touz a garder,  
Et vous a lui obeirez  
Comme a seigneur feire devez;  
Et s'avez de conseil mestier,  
A lui irez sanz atargier:  
Sanz doute il vous conseillera  
Si loiaument comme il pourra.  
Une chose dire vous ose:  
Que vous n'entrenez pas chose  
Deseur le sien commandement;  
Sen voloir faites boennement.>>

Li enfant s'en vunt tout ainsi,  
De leur pere sunt departi,  
Et mout boenne volente unt  
Qu'il Alein leur frere crerunt.  
En estranges terres ala,  
Avec lui ses freres mena;  
En touz les lius ou il venoit,  
Hommes et femmes qu'il trouvoit  
La mort anuncoit Jhesu-Crist  
Ainsi cum Joseph li aprist,  
Le non Jhesu-Crist preeschoit,  
Entre touz mout grant grace avoit.

Ainsi furent d'ilec parti;  
Meis or d'eus vous leirei ici,  
Que je n'en vueil or plus pallier,  
Se m'i couvenra retourner.  
Parti s'en sunt et tout ale.  
Petrus ha Joseph apele  
Et les autres, si leur ha dit:  
<<Il m'en couvient aler, ce quit.>>  
--<<Ce soit au Dieu commandement!>>  
Après funt leur assement,  
Petrus prier ne s'en voit pas;  
Il leur respont ynelepas  
Qu'il n'a talent de demourer,  
Car d'ilec l'en couvient aler.  
<<Meis huimeis pour vous demourrei,  
Et puis demain si m'en irei,  
Quant aruns este au servise.>>  
Ainsi remest a leur devise.

Nostres-Sires, qui tout savoit  
Comment la chose aler devoit,  
A Joseph son angle envoia,  
Qui mout tres bien le conforta  
Et dist qu'il ne s'esmaie mie,  
Que il nule foiz ne l'oublie.  
<<Ma volente te couvient feire,  
L'amour de moi et toi retreire.  
Petrus de vous se doit partir:  
Sez-tu pour quoi? Hui retenir  
L'osastes, et il demourer.  
Dieu le vouloit ainsi moustrer,  
Pour ce que voir dire pouist  
Ne de rien nule ne mentist  
A celui pour qui il s'en va,  
Quant il de ton veissel verra  
Et des choses que je t'ei dites,  
Qu'eles sunt boennes et eslites.  
Joseph, il couvient vraiment  
Les choses qui commencement  
Ont que fin aient apres.  
Nostres-Sires set bien ades  
Que Brons mout preudons ha este,  
Et pour ce fu sa volente  
Que il eu l'iaue peeschast  
Et qu'il le poisson pourchacast  
Que vous avez en vo servise.  
Diex vieut et einsi le devise  
Que il ten veissel avera  
Et apres toi le gardera.  
Apren-li comment meintener  
Se de vera et contenir,  
Et l'amour que tu has a moi  
Et qu'ei ades eue a toi;

Apren-li touz les erremenz  
Et trestouz les contenemenz,  
Trestout ce que de Dieu ois  
Des cele eure que tu naschis.  
En ma creance le metras  
Et tres bien li enseigneras.  
Di-li comment Diex a toi vint  
En la chartre et ton veissel tint  
Et en tes meins le te bailla;  
Les saintes paroles dist t'a,  
Ki sunt douces et precieuses  
Et gracieuses et piteuses,  
Ki sunt propement apelees  
Secrez dou Graal et nummees.  
Quant ce averas fait bien et bel,  
Commanderas-li le veissel,  
Qu'il le gart des or en avant;  
N'i mespreigne ne tant ne quant:  
Toute la mesproison seroit  
Seur lui, et chier le comparroit.  
Et cil qui nummer le vourrunt,  
Par son droit non l'apelerunt  
Ades le riche Pescheeur,  
A touz jours croistera s'onneur,  
Pour le poisson qu'il peescha  
Quant cele grace commença.  
Ainsi couvenra la chose estre,  
Tu l'en feras seigneur et meistre.  
Ausi cum li monz va avant  
Et touz jours en amenuisant,  
Couvient que toute ceste gent  
Se treie devers Occident.  
Si tost com il seisiz sera  
De ten veissel et il l'ara,  
Il li couvient que il s'en voit  
Par devers Occident tout droit,  
En quelque liu que il vourra  
Et lau li cuers plus le treira;  
Et quant il sera arrestez  
La ou il voura demeurez,  
Il atendra le fil sen fil  
Seurement et sans peril;  
Et quant cil fiuz sera venuz,  
Li veissiaus li sera renduz  
Et la grace, et se li diras  
De par moi et commanderas  
Que il celui le recommant  
Qu'il le gart des or en avant.  
Lors sera la senefiance  
Acomplie et la demoustrance  
De la benoite Trinite,  
Qu'avons en trois parz devise.  
Dou tiers, ce te di-ge pour voir,

Fera Jhesu-Criz sen vouloir,  
Qui sires est de ceste chose:  
Nus oster ne li puet ne ose.  
Quant le veissel a Bron donnas  
Et grace et tout li bailleras  
Et tu en seras desseisiz,  
Ces feiz mout bien touz acompliz,  
Adonques s'en ira Petrus,  
Je ne vueil qu'il y demeure plus;  
Car vraiment dire pourra  
Que il seisi veu aura  
Hebron, le riche Pescheeur,  
Et dou veissel et de l'onneur:  
Pour ce Petrus fu demourez  
Dusqu'au mein, puis s'en est alez.  
Quant ce aras fait, il se mouvra,  
Par terre et par mer s'en ira,  
Et Cil qui toutes choses garde  
L'avera dou tout en sa garde;  
Et tu, quant tout ce fait aras,  
Dou siecle te departiras,  
Si venras en parfaite joie,  
Ki as boens est et si est moie:  
Ce est en pardurable vie.  
Tu et ti oir et ta lignie,  
Tout ce qu'est ne et qui neistra  
De ta sereur, sauf estera;  
Et cil qui ce dire sarunt,  
Plus ame et chieri serunt,  
De toutes genz plus hennoure  
Et de preudommes plus doute.>>  
Ainsi Joseph trestout fait ha  
Cc que la vouiz li commanda.  
Lendemain tout se rassemblerent  
Et au servise demourerent;  
Joseph leur ha trestout retreit  
Quanque la voiz dist entreseit,  
Fors la parole Jhesu-Crist,  
Qu'en la chartre li avoit dist.  
Cele parole sanz faleur  
Arist au riche Pescheeur;  
Et quant ces choses li eut dites,  
Si li bailla apres escrites.  
Il li ha fait demoustrement  
Des secrez tout priveement.  
Quant il eurent Joseph oi  
Et chaucuns d'eus bien l'entendi,  
De leur compaignie partoit  
Ne avec eus plus ne seroit,  
Il en furent tout esbahi.  
Quant virent Joseph desseisi,  
Il en eurent mout grant pitie;  
Car il seurent qu'il eut baillie

Sa grace et son commandement,  
Ne savoient pas bien comment.

Seisiz fu li riches Peschierres  
Dou Graal et touz commanderes  
Congie prist, quant leve se sunt.  
Au departir mout pleure unt,  
Souspirent et unt larmoie:  
C'estoit tout par humilite.  
Il funt oroisons et prieres:  
Ce sunt choses que Diex ha chieres.  
Joseph remet, pour feire honneur,  
Avec le riche Peescheteur;  
Trois jours fu en sa compeignie,  
Que Joseph ne refusa mie.  
Au tierz jour ha a Joseph dist:  
<<Joseph, or m'enten un petit,  
Verite te direi sanz faille:  
Volente ei que je m'en aille,  
Se il te venoit a plaisir,  
Par ten congie m'en vueil partir.>>  
--<<Il me pleit bien, Joseph respont;  
Car ces choses de par Dieu sunt.  
Bien sez que tu emporteras  
Et en quel pais t'en iras.  
Tu t'en iras; je remeindrei,  
Au commandement Dieu serei.>>

Ainsi Joseph se demoura.  
Li boens Pescherres s'en ala  
(Dont furent puis meintes paroles  
Contees, ki ne sunt pas foles)  
En la terre lau il fu nez,  
Et Joseph si est demourez.  
Messires Roberz de Beron  
Dist, se ce ci savoir voulun,  
Sanz doute savoir couvenra  
Conter la ou Aleins ala,  
Li fiuz Hebron, et qu'il devint,  
En queu terre aler le couvint,  
Et ques oirs de li peut issir,  
Et queu femme le peut nourrir,  
Et queu vie Petrus mena,  
Qu'il devint n'en quel liu ala,  
En quel liu sera recouvrez:  
A peinnes sera retrouvez;  
Que Moyses est devenuz,  
Qui fu si longuement perduz:  
Trouver le couvient par reison  
(De parole ainsi le dist-on)  
Lau li riches Peschierres va;  
En quel liu il s'arrestera,  
Et celui sache ramener

Qui orendroit s'en doit aler.

Ces quatre choses rassembler  
Couvient chascune, et ratourner  
Chascune partie par soi  
Si comme ele est; meis je bien croi  
Que nus hons ne's puet rassembler  
S'il n'a avant oi conter  
Dou Graal la plus grant estoire,  
Sanz doute, ki est toute voire.  
A ce tens que je la retreis  
O mon seigneur Gautier en peis,  
Qui de Mont-Belyal estoit,  
Unques retraite este n'avoit  
La grant estoire dou Graal  
Par nul homme qui fust mortal,  
Meis je fais bien a touz savoir  
Qui cest livre vourrunt avoir,  
Que, se Diex me donne sante  
Et vie, bien ei voloente  
De ces parties assembler,  
Se en livre les puis trouver.  
Ausi comme d'une partie  
Leisse, que je ne retrei mie,  
Ausi couvenra-il conter  
La quinte, et les quatre oublier,  
Tant que je puisse revenir  
Au retreire plus par loisir  
Et a ceste ueuvre tout par moi,  
Et chascune m'estu[et] pa[r soi];  
Meis se je or les leisse a tant,  
Je ne sai homme si sachant  
Qui ne quit que soient perdues  
Ne qu'eles serunt devenues,  
Ne en quele senefiance  
J'en aroie fait dessevrance.

Mout fu li Ennemis courciez  
Quant Enfer fu ainsi brisiez;  
Car Jhesus de mort suscita,  
En Enfer vint et le brisa.  
Adam et Eve en ha gite,  
Ki la furent en grant viute;  
O lui emmena ses amis  
Lassus ou ciel, en Paradis.  
Quant Deable ce apercurent,  
Ausi cum tout enragie furent;  
Mout durement se merveillierent  
Et pour ce tout s'atropelerent,  
Et disoient: <<Qui est cist hon

Qui ha teu vertu et tel non?  
Car nos fermetez ha brisies,  
Les portes d'Enfer depecies:  
Riens n'avoit force encontre lui  
Ne de par nous ne par autrui;  
Car il fait tout quanque lui pleit  
Pour nului son voloir ne leit.  
Ceci au meins bien cuidions  
Qu'en terre ne venist nus hons  
Qui de cors de femme naschist,  
De no pooir fuir pouist;  
Et cist ainsi nous ha destruit,  
Qu'il Enfer ha leissie tout vuit.  
Comment puet estre d'omme nez  
Ne conceuz ne engenrez,  
Que delit eu n'i avuns  
Si cum en autre avoir soluns?>>

Uns ennemis ha respondu:  
<<Bien sai par quoi avuns perdu;  
Cele chose nous a plus nuit  
Que quidons qui plus nous vaussist.  
Membre-vous de ce que palloient  
Li boen prophete et qu'il disoient,  
Que li Fiuz Diu venroit en terre  
Et que il osteroit la guerre  
Qu'Adans et Eve fait avoient,  
Et pecheur sauve seroient;  
Trestout icil que lui pleiroit,  
A sa volente en feroit.  
Adonc ces prophetes prenions  
Et trestouz les tourmentions;  
Et il feisoient le semblant  
Que il nul mal ne sentiant,  
Ne nule rien ne leur grevoit  
De tout le mal c'um leur feisoit,  
Aincois les autres confortoient;  
Car il as pecheurs disoient  
Que cil en terre neisteroit  
Qui trestouz les deliverroit.  
Ce distrent qu'or est avenu,  
Quanque avions nous ha tolu;  
Nous n'i poons meis riens clamer,  
Qu'avec lui les ha fait aler.  
Comment fu-ce que n'ou seuns?  
Unques ne nous en perceuns.  
En non de Dieu laver les fist  
Et dou Fil et dou Seint-Esprist  
Dou pechie qu'en la mere avoient,  
Quant de son ventre hors issoient.  
Et pour quoi ne nous pourveins  
En touz les lius que nous voussins?  
Or les avuns perduz briement

Trestouz par cel avenement;  
Nous n'avuns meis sor eus pooir  
Ne nous ne li povons avoir,  
Devant qu'il meismes reviegnent  
Et a nos ueuvres se repreignent.  
Ainsi no povoir abeissie  
Nous ha et trop amenuisie,  
Car en terre demoure sunt  
Si menistre et les sauverunt;  
Car tant n'arunt fait de pechiez  
Petiz ne granz, noviaus ne vies,  
Se il se vuelent repentir  
Et leur pochiez dou tout guerpier,  
Promestre boen amendement,  
Tout en sunt quite ligement:  
Et par ce les avuns perduz.  
Ainsi les nous ha touz toluz;  
Et se il ainsi sunt sauve,  
Mout ha pour eus fait et ouvre  
De substance esperiteument,  
Quant pour homme si soutiument  
Vout en terre neistre de mere  
Sanz nule semence de pere,  
Et essaucier vint le tourment  
En terre si tres sagement  
Sanz delit d'omme ne de femme;  
Unques n'i pecha, cors ne ame,  
Nous essaieumes et veismes  
En toutes choses que poimes  
Que nus le pourrait essayer;  
Une ne peumes tant cerchier  
Que riens y peussions trouver  
Qui neent li peust grever,  
Car en lui ne trouveroit-on  
Nule chose se tout bien non.  
Toutes voies vout-il venir  
En terre pour s'uevre et morir:  
Mout ha donques cele uevre chier,  
Quant si chier la vout acheter  
Et si granz peinnes vout souffrir  
Pour homme avoir et nous tolir.  
Bien deverians labourer  
Que nous peussions recouvrer  
Ce qu'il nous vient ainsi tolir.  
Il dist qu'il ne vient rien seisir  
Ki nostre doie estre par droit:  
Chaucuns donques de nous devroit  
Tant pener et tant travaillier  
Que le peussions engignier:  
Feisuns-le donc en teu menniere  
Qu'il ne puist repeirier arriere,  
Ne paller a ceus n'eus vooir  
Qui de lui assourre unt pooir



Et par cui cil le pardon unt  
Qui de sa mort rachete sunt.>>  
Adonques s'escrient ensemble:  
<<Tout avuns perdu, ce nous semble,  
Puis que il puet avoir pardon,  
Se es uuevres Dieu le trueve l'on;  
S'il ades nos uuevres fait ha,  
Bie[n] sai que il le sauvera;  
Puis qu'en ses uuevres est trouvez,  
Ne puet par nous estre dampnez;  
S'il se repent, perdu l'avuns,  
S'a ses menistres n'ou remlons.>>

Li autre ennemi si runt dist:  
<<Nous savuns bien qu'il est escrist  
Que cil qui plus nous unt neu  
Et par qui nous l'avuns perdu,  
Cil qui les nouveles portoient  
De sa venue et l'anuncoient,  
Ce sunt [cil] par qui li damage  
Nous sunt venu et li outrage;  
Et de tant cum plus l'affermoient,  
Si nostre plus les tourmentoient.  
Il s'est hastez, ce m'est avis,  
De tost secourre a ses amis,  
Pour la douleur, pour le tourment  
Qu'il avoient communement.  
Meis qui un homme avoir pouist  
Qui nos sens portast, et deist  
Nos paroles et nos prieres  
A ceus qui les aroient chieres,  
Si cum nous soliuns avoir  
Et seur toutes choses povoir,  
Et entre les genz conversast  
En terre et o eus habitast,  
Ice nous pourroit mout eidier  
A eus honnir et vergoignier.  
Tout aussi cum nous enseignoient  
Li prophete qu'o nous estoient,  
Ausi cil les choses dirunt  
Qui dites et feite serunt  
Ou soit de loig ou soit de pres:  
Par ce seront creu ades.>>  
Lors dient bien exploiteroit  
Qui en teu menniere ouverroit,  
Car mout en esteroit creuz  
Et hons honniz et confunduz,

Li uns dist: <<De ce n'ai pooir  
Ne de semence en feme avoir;  
Meis, se le povoir en avoie,  
Sachiez de voir je le feroie,  
C'une femme en men povoir ei

Ki fera quanque je vourrei.>>  
Li autre dient: <<Nous avuns  
Cilec un de nos compeignuns  
Qui fourme d'omme puet avoir  
Et femme de lui concevoir;  
Meis il couvient que il se feigne  
Et que couvertement la preigne.  
Ainsi dient qu'engererunt  
Un homme en femme et nourrirunt,  
Qui aveques les gens sera  
Et ce que feront nous dira.>>  
Meis mout est fous li Ennemis,  
Qui croit que Diex soit entrepris  
Que il ceste uevre ne seust  
Et qu'il ne s'en aperceust.

Ainsi prist Ennemis a feire  
Homme de sens et de memoire,  
Pour Dieu nostre pere engignier  
Et forbeter et conchier:  
Par ce pouns-nous tout savoir  
Que Ennemis est fous de voir.  
Mout deverions estre irie  
S'ainsi estiuns engignie.  
De ce conseil sunt departi,  
Leur uevre unt acordee ainsi.  
Et cil qui avoit seignourie  
Seur la femme, ne targe mie;  
A li la u ele estoit ala,  
A sa volente la trouva;  
Et la femme toute li donna  
Sa part de trestout quanqu'ele ha,  
Neis ses sires l'Ennemi  
Donna quanqu'il avoit ausi.  
A un riche homme femme estoit,  
Qui granz possessions avroit:  
Vaches, brebiz eut a plente,  
Chevaus et autre richete.  
Trois filles avoit et un fil  
Bel et courtois et mout gentil,  
Si estoient les trois puceles  
Gentius et avenanz et beles.  
Li Ennemis pas ne s'oublie;  
As chans ala lau la meisnie  
A ce riche homme repeiroit,  
Car il tout a estrous beoit  
Comment les peust engignier  
Et le riche homme couroucier.  
Des bestes tua grant partie.  
Li bergier ne s'en jouent mie,  
Ainz s'en couroucent durement,  
Et dient qu'irunt erramment  
A leur seigneur et li dirunt

Qu'einsi ses bestes mortes sunt.  
Devant leur seigneur sunt venu,  
Et estoient tout esperdu:  
Demanda-leur que il avoient;  
Il dient leur brebiz moroient,  
N'il ne sevent pour quoi c'estoit,  
Meis nul recouvrier n'i avoit.  
A tant li Ennemis ce jour  
Leit ester sanz plus de tristour;  
Meis durement fu courouciez  
Li preudons et mout tristoiez.  
L'Ennemis a tant ne se tint,  
As autres bestes s'en revint  
Et a dis chevaus qu'il avoit  
Et fors et cras, que mout amoit;  
Li Ennemis touz les occist  
Ainz que passast la mie-nuit.  
Quant li preudons la chose seut,  
Mout grant duel en son cuer en eut;  
Par courouz dist une parole,  
Qui fu mout vileinne et mout fole,  
Que ses courouz li ha fait dire;  
De mautalent qu'il eut et d'ire,  
Au Deable trestout donna,  
Trestout quanque li demoura:  
<<Deables, pren le remennant;  
Trestout soit tien, j'ou te commant.  
Puis qu'a perdre commencie ei,  
Bien sei que trestout perderei.>>  
Li Deables si fu mout liez,  
Et li preudons mout corouciez;  
Unques beste ne li leissa,  
Meis toutes occises les ha.  
Li preudons fuit la compeignie  
Des gens, car il ne l'aimme mie.  
Li Ennemis s'est mout penez  
Et traveilliez et pourpensez  
Comment plus le couroucera:  
A sen fil vint, que mout ama;  
Si l'a estranle en dormant.  
Au matin, ainz souleil levant,  
Fu li enfes ou lit trouvez  
Mors, car il fu estranlez,  
Quant li peres ha entendu  
Qu'il ha ainsi sen fil perdu,  
Courouciez fu mout durement.  
N'en peut meis, car vileinement  
Fu de sen avoir damagiez;  
Meis plus assez fu courouciez  
De sen fil, car nul recouvriez  
Ne li pavoit avoir mestier.  
Tantost cil hons se despera,  
Et sa creance perdue ha.

Quant li Ennemis se percoit  
Que il en Dieu meis ne creoit  
Et que c'estoit sanz recouvrer,  
Mout s'en prist a esleescier.  
Tantost a la femme s'en va  
Par cui conseil ainsi ouvra,  
En sen celier la fist aler  
Et sur une huche munter;  
Une corde penre li fist,  
Qu'ele en son col laca et mist,  
De la huche au pie l'a boutee:  
Ele fu tantost estranlee.  
Quant li preudons set qu'einsi va  
Que sa femme ainsi s'estranla,  
Tel duel ha qu'a peu k'il n'enrage,  
Il ne puet celer sen corage;  
Une maladie le prist,  
Ki l'acora et qui l'ocist.  
Tout ainsi fait li Ennemis  
De ceus ki en ses laz sunt pris.  
Quant voit qu'ainsi ha exploitie,  
Le cuer en ha joiant et lie,  
Pensa comment engigneroit  
Les trois filles et decevroit;  
Plus n'i avoit de remennant  
De la meinnie au paisant.

Deables vit que engignier  
Ne les pourroit ne conchier,  
Se leur volentez ne feisoient  
Et le deduit dou cors n'avoient;  
A un juene vallest ala,  
Qui dou tout sen tens emploia  
En viute et en lecherie,  
En mauveistie, en ribaudie.  
A l'einne s'uer l'a mene,  
Mout li ha requis et proie  
Qu'ele sa volente feist;  
Meis ele mout li contredist  
Qu'ele pour riens ce ne feroit,  
En teu viute ne se metroit  
Meis li vallez tant l'a prie  
Qu'a darrien l'a conchiee  
Par l'aide de l'Ennemi,  
Qui fist dou pis qu'il peut vers li.  
Meis nus ne s'en apercevoit,  
Et ce l'Ennemi ennuioit,  
Qu'il vieut c'on le sache en apert  
Et que ce soit tout descouvert:  
Tout ce fait-il pour plus honnir  
Et pour les suens plus maubaillir,  
Toute la chose ha fait savoir  
Par le pais a sen pouvoir;

Fist tant que li monz touz le seut,  
Et de tant plus grant joie en eut.  
A ice tens que je vous di,  
Femme cui avenoit ainsi  
Que on prenoit en avoutire,  
Ele savoit mout bien sanz dire,  
Communement s'abandonoit  
Ou errant on la lapidoit  
Et feisoit-on de li joustise.  
Ainsi fu faite la devise,  
Car li juge tout s'assemblerent  
Et la damoisele manderent.  
Quant fu devant eus amenee,  
De sen meffait fu accusee.  
Li juge en unt eu pitie  
Et de ce sunt mout merveillie,  
Car c'un petit de tens n'avoit  
Que ses peres preudons estoit,  
Riches et combles et mennanz,  
D'amis, de grant avoir pouissanz;  
De lui est-il si mescheu  
Que lui et sa femme ha perdu  
Et sen fil, qui soudainement  
Fu morz, et sa fille ensemment,  
Que Deable unt si engignie  
Qu'orendroit est a mort jugie,  
Et droitement pour sen mieffait  
Il dient que tout entreseit  
Que par nuit enfouir l'irunt:  
Ainsi sa honte couverrunt.  
Ainsi com il le deviserent,  
Toute vive as chans la menerent  
Et l'unt ilec vive enterree:  
S'en fu la chose plus celee.  
Pour honneur des amis le firent,  
Que mout amerent et chierirent.  
Ainsi mesmeinne li Maufez  
Ceus de cui il est hennourez  
Et qui funt a sa volente,  
Trestouz les mest en grant viute.

Un preudomme ou pais avoit  
Qui seut que on de ce palloit,  
Mout durement s'en merveilla;  
As deus sereurs vint et palla  
Ki estoient de remennant,  
Et mout les ala confortant;  
Demanda par queu mespresure  
Iert avenue ceste aventure,  
Et de leur pere et de leur mere,  
De leur sereur et de leur frere.  
Respondent li: <<Nous ne savuns  
Meis que de Dieu haies suns.>>

Li preudons leur ha respondu:  
<<De par Dieu n'avez riens perdu.  
Or ne dites jameis ainsi;  
Car Jhesu-Criz ne het nului,  
Ainz li poise mout quant il set  
Que li pechierres si se het.  
Sachiez, par ueuvre d'Ennemi  
Vous est-il mescheu ainsi.  
Saviez-vous riens de vo sereur,  
Ki dampnee est a tel douleur,  
De ce pechie qu'ele feisoit,  
De la vie qu'ele menoit?  
Eles respondent: <<Vraiment,  
Sire, n'en saviens neent.>>  
Li preudons dist: <<Or vous gardez  
De mal feire; car vous veez  
Que de mal feire vient li maus,  
Et pour bien feire est li hons saus.  
Nous avuns de saint Augustin,  
Bien feire atreit la boenne fin.  
Qui de mal ne se vieut tenir,  
En boen estat ne puet morir.>>  
Mout bien les enseigne et aprent,  
S'eles y ont entendement.  
L'ainnee y entendi mout bien,  
Trestout retient, n'oublie rien,  
Et mout li plut ce que li dist;  
Car li preudons pour bien le fist.  
Sa creance li enseigna;  
En Dieu prier bien i'enfourma,  
Jhesu-Crist croire et aourer  
Et lui servir et hennourer.

L'ainnee y metoit plus sen cuer,  
Assez plus ne fait s'autre suer;  
Car quanqu'il li dist retenoit,  
Et fait ce qu'il li enseignoit.  
Li preudons dist: <<Se bien creez  
Ce bien que vous dire m'oeiez.  
Sachiez granz biens vous en venra,  
Dables seur vous povoir n'ara.  
Ma fille serez et m'amie,  
En Dame-Dieu, n'en doutez mie;  
Vous n'arez ja si grant besoig  
Que pour vous ne soie en grant soig,  
Se vous le me leissiez savoir  
Et men conseil voulez avoir;  
Sachiez que je vous eiderei  
En Dieu bien et conseilerei.  
Or donques ne vous esmaiez,  
Que, s'au conseil Dieu vous tenez  
Et vous venez paller a moi,  
Je vous eiderei, par ma foi!

Ma meison n'est pas loig de ci;  
N'i ha c'un peu, ce vous afi.  
N'est pas loig de ci mon estage:  
Venez-y, se ferez que sage.>>  
Li preudons ha les deus puceles  
Conseillies, ki sunt mout beles;  
Et l'einne mout bien le crut  
Et ama tant comme ele dut,  
Pour ce que bien la conseilloit:  
Boennes paroles li disoit.  
Quant li Deables ce esgarda,  
Mout durement li en pesa;  
Car il certainement quidoit  
Qu'andeu perdues les avoit.  
Pourpensa soi que engignier  
Ne les pourroit ne conchier  
Par nul homme qui fust en vie:  
Courouz en eut et grant envie;  
Pourpense soi que cet afeire  
Par une femme couvient feire.  
Au siecle une femme savoit,  
Ki sa volente feite avoit  
Et ses uuevres a la foie;  
A li s'en va et si li prie  
Qu'ele voist a cele pucele,  
A la plus jeune demmoisele,  
Qu'a l'einne paller n'osa,  
Que simple et mate la trouva,  
La vielle la meinnee prist,  
Demanda-li et si li dist  
A conseil comment le feisoit,  
Quele vie sa suer menoit:  
<<Vous ha-ele orendroit mout chiere  
Et vous fait-ele bele chiere?>>  
La puceleste li respont:  
<<N'a si courcie en tout le munt.  
Pensive est pour ces aventures,  
Ki sunt si pesmes et si dures,  
Ki ainsi nous sunt avenues  
Que nous en suns toutes perdues;  
Ne fait joie li ne autrui.  
Uns preudons a palle a li,  
Qui la nous ha si atournee.  
Trop est pensive et adolee,  
Que ne croit nului se lui non;  
En grant peine est et en fricon.>>

La vielle dist: <<Ma douce suer,  
Vous estes bien gitee puer.  
La vostre grant biaute mar fu,  
Qu'einsi avez trestout perdu;  
Car jameis joie en vostre vie  
N'arez en ceste compeignie.

Meis se vous sentu aviez  
La joie as autres, et saviez  
Ques deduiz autres femmes unt  
Quant aveques leur amis sunt,  
Certes, ne priseriez mie  
Vostre eise une pomme pourrie;  
Se saviez quele eise aluns  
Quant aveques nos amis suns,  
Car nous sommes en compeignie  
Que nous amuns: c'est boenne vie.  
Un peu de pein mieuz ameroie,  
Se delez mon ami estoie,  
Que ne feroie vos richescs,  
Que gardez a si granz destrescs.  
N'est si granz eise, ce me semble,  
Comme d'omme et de femme ensemble.  
Bele amie, pour toi le di;  
Car dou tout as a ce failli,  
Et si te direi bien pour quoi:  
Ta suer est ainz nee de toi  
Et pour li se pourchacera,  
[S]i qu'eincois de toi en aura.

.....  
.....

[\_Le reste du manuscript est perdu\_]

\*\*\* END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK, LI ROMANZ DE L'ESTOIRE DOU GRAAL \*\*\*

This file should be named 7graa10.txt or 7graa10.zip  
Corrected EDITIONS of our eBooks get a new NUMBER, 7graa11.txt  
VERSIONS based on separate sources get new LETTER, 7graa10a.txt

Project Gutenberg eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the US unless a copyright notice is included. Thus, we usually do not keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

We are now trying to release all our eBooks one year in advance of the official release dates, leaving time for better editing. Please be encouraged to tell us about any error or corrections, even years after the official publication date.

Please note neither this listing nor its contents are final til midnight of the last day of the month of any such announcement. The official release date of all Project Gutenberg eBooks is at Midnight, Central Time, of the last day of the stated month. A preliminary version may often be posted for suggestion, comment and editing by those who wish to do so.



Most people start at our Web sites at:

<http://gutenberg.net> or

<http://promo.net/pg>

These Web sites include award-winning information about Project Gutenberg, including how to donate, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter (free!).

Those of you who want to download any eBook before announcement can get to them as follows, and just download by date. This is also a good way to get them instantly upon announcement, as the indexes our cataloguers produce obviously take a while after an announcement goes out in the Project Gutenberg Newsletter.

<http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext03> or

<ftp://ftp.ibiblio.org/pub/docs/books/gutenberg/etext03>

Or /etext02, 01, 00, 99, 98, 97, 96, 95, 94, 93, 92, 91 or 90

Just search by the first five letters of the filename you want, as it appears in our Newsletters.

Information about Project Gutenberg (one page)

We produce about two million dollars for each hour we work. The time it takes us, a rather conservative estimate, is fifty hours to get any eBook selected, entered, proofread, edited, copyright searched and analyzed, the copyright letters written, etc. Our projected audience is one hundred million readers. If the value per text is nominally estimated at one dollar then we produce \$2 million dollars per hour in 2002 as we release over 100 new text files per month: 1240 more eBooks in 2001 for a total of 4000+ We are already on our way to trying for 2000 more eBooks in 2002 If they reach just 1-2% of the world's population then the total will reach over half a trillion eBooks given away by year's end.

The Goal of Project Gutenberg is to Give Away 1 Trillion eBooks! This is ten thousand titles each to one hundred million readers, which is only about 4% of the present number of computer users.

Here is the briefest record of our progress (\* means estimated):

eBooks Year Month

1 1971 July

10 1991 January

100 1994 January

1000 1997 August

1500 1998 October

2000 1999 December

2500 2000 December

3000 2001 November  
4000 2001 October/November  
6000 2002 December\*  
9000 2003 November\*  
10000 2004 January\*

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation has been created to secure a future for Project Gutenberg into the next millennium.

We need your donations more than ever!

As of February, 2002, contributions are being solicited from people and organizations in: Alabama, Alaska, Arkansas, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Hawaii, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Maine, Massachusetts, Michigan, Mississippi, Missouri, Montana, Nebraska, Nevada, New Hampshire, New Jersey, New Mexico, New York, North Carolina, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, South Dakota, Tennessee, Texas, Utah, Vermont, Virginia, Washington, West Virginia, Wisconsin, and Wyoming.

We have filed in all 50 states now, but these are the only ones that have responded.

As the requirements for other states are met, additions to this list will be made and fund raising will begin in the additional states. Please feel free to ask to check the status of your state.

In answer to various questions we have received on this:

We are constantly working on finishing the paperwork to legally request donations in all 50 states. If your state is not listed and you would like to know if we have added it since the list you have, just ask.

While we cannot solicit donations from people in states where we are not yet registered, we know of no prohibition against accepting donations from donors in these states who approach us with an offer to donate.

International donations are accepted, but we don't know ANYTHING about how to make them tax-deductible, or even if they CAN be made deductible, and don't have the staff to handle it even if there are ways.

Donations by check or money order may be sent to:

Project Gutenberg Literary Archive Foundation  
PMB 113  
1739 University Ave.  
Oxford, MS 38655-4109

Contact us if you want to arrange for a wire transfer or payment method other than by check or money order.

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation has been approved by the US Internal Revenue Service as a 501(c)(3) organization with EIN [Employee Identification Number] 64-622154. Donations are tax-deductible to the maximum extent permitted by law. As fund-raising requirements for other states are met, additions to this list will be made and fund-raising will begin in the additional states.

We need your donations more than ever!

You can get up to date donation information online at:

<http://www.gutenberg.net/donation.html>

\*\*\*

If you can't reach Project Gutenberg,  
you can always email directly to:

Michael S. Hart <[hart@pobox.com](mailto:hart@pobox.com)>

Prof. Hart will answer or forward your message.

We would prefer to send you information by email.

**\*\*The Legal Small Print\*\***

(Three Pages)

**\*\*\*START\*\*THE SMALL PRINT!\*\*FOR PUBLIC DOMAIN EBOOKS\*\*START\*\*\***

Why is this "Small Print!" statement here? You know: lawyers. They tell us you might sue us if there is something wrong with your copy of this eBook, even if you got it for free from someone other than us, and even if what's wrong is not our fault. So, among other things, this "Small Print!" statement disclaims most of our liability to you. It also tells you how you may distribute copies of this eBook if you want to.

**\*BEFORE!\* YOU USE OR READ THIS EBOOK**

By using or reading any part of this PROJECT GUTENBERG-tm eBook, you indicate that you understand, agree to and accept this "Small Print!" statement. If you do not, you can receive a refund of the money (if any) you paid for this eBook by sending a request within 30 days of receiving it to the person you got it from. If you received this eBook on a physical medium (such as a disk), you must return it with your request.

ABOUT PROJECT GUTENBERG-TM EBOOKS

This PROJECT GUTENBERG-tm eBook, like most PROJECT GUTENBERG-tm eBooks, is a "public domain" work distributed by Professor Michael S. Hart through the Project Gutenberg Association (the "Project"). Among other things, this means that no one owns a United States copyright on or for this work, so the Project (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth below, apply if you wish to copy and distribute this eBook under the "PROJECT GUTENBERG" trademark.

Please do not use the "PROJECT GUTENBERG" trademark to market any commercial products without permission.

To create these eBooks, the Project expends considerable efforts to identify, transcribe and proofread public domain works. Despite these efforts, the Project's eBooks and any medium they may be on may contain "Defects". Among other things, Defects may take the form of incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other eBook medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

#### LIMITED WARRANTY; DISCLAIMER OF DAMAGES

But for the "Right of Replacement or Refund" described below, [1] Michael Hart and the Foundation (and any other party you may receive this eBook from as a PROJECT GUTENBERG-tm eBook) disclaims all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees, and [2] YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE OR UNDER STRICT LIABILITY, OR FOR BREACH OF WARRANTY OR CONTRACT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES, EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

If you discover a Defect in this eBook within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending an explanatory note within that time to the person you received it from. If you received it on a physical medium, you must return it with your note, and such person may choose to alternatively give you a replacement copy. If you received it electronically, such person may choose to alternatively give you a second opportunity to receive it electronically.

THIS EBOOK IS OTHERWISE PROVIDED TO YOU "AS-IS". NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, ARE MADE TO YOU AS TO THE EBOOK OR ANY MEDIUM IT MAY BE ON, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not allow disclaimers of implied warranties or the exclusion or limitation of consequential damages, so the above disclaimers and exclusions may not apply to you, and you

may have other legal rights.

#### INDEMNITY

You will indemnify and hold Michael Hart, the Foundation, and its trustees and agents, and any volunteers associated with the production and distribution of Project Gutenberg-tm texts harmless, from all liability, cost and expense, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following that you do or cause: [1] distribution of this eBook, [2] alteration, modification, or addition to the eBook, or [3] any Defect.

#### DISTRIBUTION UNDER "PROJECT GUTENBERG-tm"

You may distribute copies of this eBook electronically, or by disk, book or any other medium if you either delete this "Small Print!" and all other references to Project Gutenberg, or:

[1] Only give exact copies of it. Among other things, this requires that you do not remove, alter or modify the eBook or this "small print!" statement. You may however, if you wish, distribute this eBook in machine readable binary, compressed, mark-up, or proprietary form, including any form resulting from conversion by word processing or hypertext software, but only so long as \*EITHER\*:

[\*] The eBook, when displayed, is clearly readable, and does \*not\* contain characters other than those intended by the author of the work, although tilde (~), asterisk (\*) and underline (\_) characters may be used to convey punctuation intended by the author, and additional characters may be used to indicate hypertext links; OR

[\*] The eBook may be readily converted by the reader at no expense into plain ASCII, EBCDIC or equivalent form by the program that displays the eBook (as is the case, for instance, with most word processors); OR

[\*] You provide, or agree to also provide on request at no additional cost, fee or expense, a copy of the eBook in its original plain ASCII form (or in EBCDIC or other equivalent proprietary form).

[2] Honor the eBook refund and replacement provisions of this "Small Print!" statement.

[3] Pay a trademark license fee to the Foundation of 20% of the gross profits you derive calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. If you don't derive profits, no royalty is due. Royalties are

payable to "Project Gutenberg Literary Archive Foundation"  
the 60 days following each date you prepare (or were  
legally required to prepare) your annual (or equivalent  
periodic) tax return. Please contact us beforehand to  
let us know your plans and to work out the details.

#### WHAT IF YOU \*WANT\* TO SEND MONEY EVEN IF YOU DON'T HAVE TO?

Project Gutenberg is dedicated to increasing the number of  
public domain and licensed works that can be freely distributed  
in machine readable form.

The Project gratefully accepts contributions of money, time,  
public domain materials, or royalty free copyright licenses.

Money should be paid to the:

"Project Gutenberg Literary Archive Foundation."

If you are interested in contributing scanning equipment or  
software or other items, please contact Michael Hart at:  
hart@pobox.com

[Portions of this eBook's header and trailer may be reprinted only  
when distributed free of all fees. Copyright (C) 2001, 2002 by  
Michael S. Hart. Project Gutenberg is a TradeMark and may not be  
used in any sales of Project Gutenberg eBooks or other materials be  
they hardware or software or any other related product without  
express permission.]

\*END THE SMALL PRINT! FOR PUBLIC DOMAIN EBOOKS\*Ver.02/11/02\*END\*

\*Ver.02/11/02\*END\*

hat

time to the person you received it from. If you received it

on a physical medium, you must return it with your note, and

such person may choose to alternatively give you a replacement

copy. If you received it electronically, such person may

choose to alternatively give you a second opportunity to

receive it electronically.

THIS EBOOK IS OTHERWISE PROVIDED TO YOU "AS-IS". NO OTHER

WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, ARE MADE TO YOU AS

TO THE EBOOK OR ANY MEDIUM IT MAY BE ON, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not allow disclaimers of implied warranties or the exclusion or limitation of consequential damages, so the above disclaimers and exclusions may not apply to you, and you may have other legal rights.

#### INDEMNITY

You will indemnify and hold Michael Hart, the Foundation, and its trustees and agents, and any volunteers associated with the production and distribution of Project Gutenberg-tm texts harmless, from all liability, cost and expense, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following that you do or cause: [1] distribution of this eBook, [2] alteration, modification, or addition to the eBook, or [3] any Defect.

#### DISTRIBUTION UNDER "PROJECT GUTENBERG-tm"

You may distribute copies of this eBook electronically, or by disk, book or any other medium if you either delete this "Small Print!" and all other references to Project Gutenberg, or:

[1] Only give exact copies of it. Among other things, this requires that you do not remove, alter or modify the

eBook or this "small print!" statement. You may however,  
if you wish, distribute this eBook in machine readable  
binary, compressed, mark-up, or proprietary form,  
including any form resulting from conversion by word  
processing or hypertext software, but only so long as  
\*EITHER\*:

[\*] The eBook, when displayed, is clearly readable, and  
does \*not\* contain characters other than those  
intended by the author of the work, although tilde  
(~), asterisk (\*) and underline ( \_ ) characters may  
be used to convey punctuation intended by the  
author, and additional characters may be used to  
indicate hypertext links; OR

[\*] The eBook may be readily converted by the reader at  
no expense into plain ASCII, EBCDIC or equivalent  
form by the program that displays the eBook (as is  
the case, for instance, with most word processors);  
OR

[\*] You provide, or agree to also provide on request at  
no additional cost, fee or expense, a copy of the  
eBook in its original plain ASCII form (or in EBCDIC  
or other equivalent proprietary form).



[2] Honor the eBook refund and replacement provisions of this "Small Print!" statement.

[3] Pay a trademark license fee to the Foundation of 20% of the gross profits you derive calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. If you don't derive profits, no royalty is due. Royalties are payable to "Project Gutenberg Literary Archive Foundation" the 60 days following each date you prepare (or were legally required to prepare) your annual (or equivalent periodic) tax return. Please contact us beforehand to let us know your plans and to work out the details.

WHAT IF YOU \*WANT\* TO SEND MONEY EVEN IF YOU DON'T HAVE TO?

Project Gutenberg is dedicated to increasing the numbe